Cámara digital con pantalla de CL QV-2000UX/Ir

Guía del usuario







Español

Esta sección proporciona un bosquejo general de los procedimientos de operación.

Colocando las pilas (página S-35) Ajustando la Hora y Fecha Actual (página S-41)



En la parte inferior de la cámara, deslice el seguro de la cubierta del compartimiento de pilas hacia el frente de la cámara (①) para liberar la cubierta.

Tomando de ambos lados del compartimiento de pilas, levante para abrirla (②).



Coloque las pilas de modo que sus extremos positivos (+) y negativos (-) y queden orientados como se muestra en la ilustración.

Cierre la cubierta del compartimiento de pilas (①), y luego deslice el seguro de la cubierta del compartimiento de pilas hacia la parte trasera de la cámara para asegurar la cubierta en posición (②).

- Para ajustar la hora y fecha antes de usar la cámara por primera vez, asegúrese de usar el procedimiento en la página S-41.
- La asignación del nombre de archivo y estampado de hora no serán realizados correctamente si la fecha y hora no están ajustados correctamente.

Grabando imágenes (página S-43)



Reproduciendo las imágenes (página S-75)



Borrando imágenes (página S-88)



PRESENTACION

INDICE

Muchas gracias por la selección de la cámara digital con pantalla de CL QV-2000UX/Ir. Para obtener el máximo rendimiento de la cámara QV-2000UX/Ir, cerciórese de leer cuidadosamente este manual y seguir las instrucciones contenidas en el mismo.

| S-2 | REFERENCIA RAPIDA |
|-----|-------------------|
| S-9 | CARACTERISTICAS |

S-14 PRECAUCIONES

S-18 DESEMBALAJE

| Fijando la correa | . S-19 |
|--------------------------|--------|
| Usando el estuche blando | . S-20 |

S-21 GUIA GENERAL

| Objetivo | S-21 |
|-------------------------------|------|
| Parte superior y presentación | S-22 |
| Costado | S-23 |
| Parte inferior | S-23 |

S-26 PANTALLA DEL MONITOR

| Modo de grabación | S-26 |
|---------------------------|------|
| Presentación de indicador | S-28 |
| Modo de reproducción | S-28 |
| Pantallas de menú | S-29 |

S-31 TARJETAS DE MEMORIA

| Insertando una tarjeta de memoria en la cámara S-31 |
|---|
| Retirando una tarjeta de memoria desde la cámara S-32 |
| Haciendo el formato de una tarjeta de memoria S-33 |

S-35 FUENTE DE ALIMENTACION

| Colocando las pilas | S-35 |
|------------------------------------|------|
| Usando la alimentación mediante CA | S-38 |
| Ajustes de ahorro de energía | S-39 |

S-41 AJUSTANDO LA HORA Y FECHA ACTUAL

| Ajustando la hora y fecha | S-41 |
|-----------------------------------|------|
| Seleccionando el formato de fecha | S-42 |

S-43 GRABACION

| Activando la slimentación de la cámera | S-43 |
|--|------|
| Descactivando la alimentación de la cámera | S-43 |
| Usando el botón disparador | S-44 |
| Operación de grabación básica | S-45 |
| Usando el visor para la grabación | S-47 |
| Usando el bloqueo de enfoque | S-48 |
| Usando el flash | S-49 |
| Ajustes de calidad | S-51 |
| Compensación de exposición | S-52 |
| | |

S-54 OTRAS FUNCIONES DE GRABACION

| Usando Quick Shutter | S-54 |
|--------------------------------------|------|
| Grabación continua | S-55 |
| Usando las funciones de zoom | S-56 |
| Enfoque manual | S-57 |
| Grabación con el modo de infinito | S-58 |
| Usando el modo macro | S-58 |
| Grabación de película | S-59 |
| Grabación de imagen panorámica | S-61 |
| Modo de escena nocturna | S-62 |
| Grabación del modo de paisaje | S-63 |
| Grabación monocromática y en sepia | S-64 |
| Grabación de retrato | S-65 |
| Usando el disparador automático | S-65 |
| Grabación de imagen con prioridad de | |
| velocidad de obturación | S-66 |
| | |

INDICE

| Grabación de imagen con prioridad de apertura | S-67 |
|--|------|
| Llevando a cabo el equilibrio de blanco manual | S-68 |
| Ajustes al activar la alimentación del | |
| modo de grabación | S-69 |
| Usando los menús de grabación | S-71 |
| | |

S-75 REPRODUCCION

| Operación de reproducción básica | S-75 |
|-----------------------------------|------|
| Reproduciendo una película | S-76 |
| Reproducción de imagen panorámica | S-77 |
| Usando el zoom | S-78 |
| Visualización de nueve imágenes | S-79 |
| Slide Show | S-80 |
| Función de protección de pantalla | S-81 |
| Usando los menús de reproducción | S-82 |

S-84 TIPOS DE CARPETA

| Precauciones con la carpeta de tarjeta | |
|--|----|
| de memoria S-& | 34 |
| Seleccionando una carpeta para la reproducción S-8 | 35 |

S-86 PROTECCION DE IMAGEN

| Protegiendo y desprotegiendo una sola imagen | S-86 |
|--|------|
| Protegiendo y desprotegiendo una carpeta | S-87 |
| Protegiendo y desprotegiendo todas las | |
| imágenes en una tarjeta de memoria | S-87 |

S-88 BORRANDO IMAGENES

| Borrando una sola imagen | S-88 |
|--|------|
| Borrando todas las imágenes en una carpeta | S-89 |

Para borrar todas las imágenes desprotegidas S-90

S-91 DPOF

| Impresión de imágenes específicas | S-91 |
|---|------|
| Imprimiendo todas las imágenes en una carpeta | S-92 |
| Imprimiendo todas las imágenes | S-93 |

S-94 CONEXIONES

S-95 CONECTANDO A OTRO EQUIPO

| Conectando a un televisor | S-95 |
|---------------------------------------|------|
| Conectando a una computadora personal | S-96 |

S-99 TRANSFERENICA DE DATOS MEDIANTE INFRARROJOS

| Recepción de datos | S-99 |
|--------------------|-------|
| Envío de datos | S-100 |

S-102 USANDO LA TARJETA CompactFlash CON SU COMPUTADORA

| Ajustando para acceder a los contenidos de la tarjeta | |
|---|-------|
| de memoria CompactFlash desde su computadora | S-102 |
| Datos de tarjeta de memoria | S-103 |
| Navegador de tarjeta | S-105 |

S-111 SOLUCION DE PROBLEMAS

S-115 MENSAJES

S-117 ESPECIFICACIONES

INDICE

- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ningún daño o pérdida que pueda ocasionarse debido al uso de este manual.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida o reclamo hecho por terceras partes que pueda originarse debido al uso de la QV-2000UX/Ir.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. tampoco asumirá ninguna responsabilidad ante ningún daño o pérdida, ocasionado por el borrado de datos como resultado de una falla en la operación, reparación o cambio de pila. Cerciórese de guardar copias de reserva de todos los datos importantes en otros medios, para protegerlos contra posibles pérdidas.
- Windows e Internet Explorer son marcas registradas de Microsoft Corporation.
- Macintosh es marca registrada de Apple Computer, Inc.
- Otros nombres de compañías, productos y servicios usados aquí pueden ser marcas comerciales o marcas de servicio de sus propietarios respectivos.
- El controlador USB utiliza un software provisto por Phoenix Technologies Ltd.

Derechos del autor \bigcirc de 1997 por Compatibility Software. Phoenix Technologies Ltd., todos los derechos reservados. Las comunicaciones mediante infrarrojos IrDA utilizan el software con protocolo de Phoenix Technologies Ltd.
 Derechos del autor C de 1997 por Compatibility Software.
 Phoenix Technologies Ltd., todos los derechos reservados.

Grabación continua (página S-55)

La grabación continua de imágenes de alta calidad en intervalos de 0,5 segundo es como tener un accionamiento de motor en la cámara.

Formato de orden de impresión digital (DPOF) (página S-91)

Las imágenes pueden ser impresas fácilmente en la secuencia que desea usando una impresora compatible DPOF. DPOF también puede ser usado por servicios de impresión profesional cuando se especifican imágenes para producir impresiones.



Almacenamiento de datos DSF (página S-103)

El protocolo de almacenamiento de datos DCF (Regla de diseño para sistema de almacenamiento de archivo de cámara) proporciona compatibilidad de imágenes entre la cámara digital y las impresoras.

Gestión de imagen simple (página S-105)

Las imágenes se almacenan en una tarjeta de memoria CompactFlash de gran capacidad. Una nueva función Card Browser produce de manera rápida y fácil, imágenes miniaturas de referencia de todas las imágenes.





La medición de luz incluye una novedosa medición de múltiples patrones.

CCD de megapixel

Las imágenes son grabadas por un CCD de 2,11 megapixel para una asombrosa resolución y claridad.

Algún ligero ruido de imagen puede ocasionarse cuando se usan velocidades de obturación lentas.





S-11



S-12



Precauciones generales

Siempre que utilice la QV-2000UX/Ir asegúrese de observar las siguientes precauciones importantes.

Todas las referencias de este manual a y "la cámara" se refiere a la cámara digital CASIO QV-2000UX/Ir.

- No trate de tomar fotografías ni usar la pantalla incorporada mientras opera un vehículo motorizado o mientras camina. Haciéndolo crea el peligro de accidentes serios.
- No trate de abrir la caja de la cámara ni intente realizar sus propias reparaciones. Los componentes internos de alto voltaje pueden crear el peligro de descargas eléctricas al quedar expuestos. Permita que el mantenimiento y tareas de reparación quede en las manos de un centro de servicio autorizado CASIO.
- No dispare el flash en dirección de una persona que está conduciendo un vehículo automotor. Haciéndolo puede interferir con la visión del conductor y crear peligros de accidentes.
- No dispare el flash mientras se encuentre demasiado cerca de los ojos del sujeto. Una luz intensa del flash puede ocasionar daños en los ojos si es disparado cerca de los ojos, en especial con los niños más pequeños. Cuando utilice el flash, la cámara debe estar por lo menos a un metro de los ojos del sujeto.

- Mantenga la cámara alejada del agua y otros líquidos, no permita que se moje. La humedad crea el peligro de incendios o descargas eléctricas. No utilice la cámara en exteriores cuando está lloviendo o nevando, en la costa o playa, en el baño, etc.
- En caso de que alguna materia extraña ingrese a la cámara, desactive inmediatamente la alimentación, desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente, y comuníquese con el centro de servicio autorizado CASIO más cercano a su domicilio. Usando la cámara bajo estas condiciones crea el peligro de incendios y descargas eléctricas.
- En caso de que observe humo u olores extraños provenientes de la cámara, desactive inmediatamente la alimentación y desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente. Usando la cámara bajo estas condiciones crea el peligro de incendios y descargas eléctricas. Luego de asegurarse de que no haya más humo saliendo de la cámara, llévela al centro de servicio CASIO más cercano a su domicilio para la reparación. No intente realizar su propio mantenimiento.
- Por lo menos una vez al año, desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente de alimentación y limpie el área alrededor de los contactos del enchufe. El polvo que se acumula alrededor de los contactos puede crear el peligro de incendios.
- Si la caja de la cámara llega a fisurarse debido a caídas o debido a un trato inadecuado, desactive inmediatamente la alimentación, desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente, y comuníquese con el centro de servicio CASIO más cercano a su domicilio.

- No utilice la cámara dentro de un avión ni en ninguna otra área en donde su uso se encuentre prohibido. Haciéndolo puede resultar en un accidente.
- Daños físicos y fallas en el funcionamiento de esta cámara pueden ocasionar que la imagen almacenada en su memoria se borre. Asegúrese siempre de mantener copias de reserva de los datos, transfiriendo los datos a una computadora personal.
- No abra la cubierta del compartimiento de pilas, ni desconecte el adaptador de CA de la cámara ni lo desenchufe del tomacorriente de pared, mientras se graban imágenes. Haciéndolo no solamente hará que el almacenamiento de la imagen actual sea imposible, sino que también puede alterar otros datos de imágenes que ya están almacenados en la memoria de la cámara.

Condiciones de operación

- Esta cámara está diseñada para usarse en una gama de temperatura de 0°C a 40°C.
- No utilice ni guarde la cámara en las áreas siguientes.
 - En áreas expuestas a la luz directa del sol
 - En áreas sujetas a alta humedad o polvo
 - Cerca de acondicionadores de aire, calefactores u otras áreas sujetas a temperaturas extremas
 - Dentro de vehículos cerrados, especialmente uno estacionado y expuesto al sol
 - En áreas sujetas a fuertes vibraciones

Condensación

- Cuando la cámara es traída a un lugar cubierto en un día frío o la expone a un cambio repentino de temperatura, existe la posibilidad de que pueda formarse condensación en el exterior o interior de los componentes. La condensación puede ocasionar fallas de funcionamiento de la cámara, de modo que debe evitar la exposición a toda condición que pueda ocasionar condensación.
- Para evitar la formación de condensación, coloque la cámara en una bolsa plástica antes de transportarla a un lugar en donde la temperatura es mucha más baja o alta que en el lugar actual en donde se encuentra. Déjela dentro de la bolsa plástica hasta que el aire dentro de la bolsa, alcance la misma temperatura que en el nuevo lugar. Si se forma condensación, retire las pilas de la cámara y deje la cubierta del compartimiento de pilas abierta durante unas horas.

Acerca de la luz de fondo de la cámara...

- Esta cámara se equipa con una fuente de luz fluorescente para proporcionar luz de fondo para su pantalla de cristal líquido.
- La duración de servicio normal de la luz de fondo es aproximadamente de seis años, cuando la cámara se usa durante unas dos horas al día.
- En caso de que la imagen de la pantalla de cristal líquido aparezca anormalmente oscura, lleve la cámara a un concesionario o centro de servicio autorizado CASIO para que le reemplace la fuente de luz. Tenga en cuenta que este reemplazo deberá ser abonado aparte.
- Bajo condiciones de temperaturas muy bajas, la luz de fondo puede requerir más tiempo de lo normal para que se ilumine, o también pueden aparecer bandas rojizas en la imagen visualizada. Estas condiciones no indican ninguna falla de funcionamiento, y la unidad volverá a operar normalmente al volverse a una temperatura ambiente más alta.

Pantalla del monitor

Grabación

- La imagen mostrada en la pantalla del monitor durante la grabación es solamente para propósitos de composición, de modo que la calidad no coincide con la imagen real que se graba. La imagen se graba de acuerdo con el ajuste de calidad hecho con el procedimiento en la parte titulada "Ajustes de calidad" en la página S-51.
- Un sujeto débilmente iluminado puede enlentecer la actualización de la pantalla del monitor u ocasionar efectos estáticos en la imagen visualizada.

Reproducción

Esta cámara está diseñada para desplazar las imágenes en alta velocidad durante la reproducción. Debido a ésto, la imagen de la reproducción que aparece inicialmente en la pantalla del monitor no muestra la resolución completa de la imagen grabada. Cuando para la imagen que desea, la pantalla del monitor se actualiza y muestra la imagen en su resolución completa.

S-17

Objetivo

- El rendimiento de la cámara puede ser afectada adversamente por las huellas digitales o suciedad sobre la superficie del objetivo. No toque la superficie del objetivo con sus dedos.
- En caso de que el objetivo se ensucie, utilice un soplador para quitar la suciedad y polvo, o un paño suave y seco para limpiar el objetivo.
- Esta cámara utiliza un objetivo de tipo telescópico, que se mueve siempre que la cámara es activada o desactivada. Cerciórese de que no haya nada bloqueando el movimiento del objetivo, y no active ni desactive la alimentación de la cámara mientras la cámara se encuentra apoyada con el objetivo hacia abajo.
- No retire las pilas ni desconecte el adaptador de CA mientras el objetivo se encuentra extendido. Haciéndolo puede ocasionar que el objetivo quede atascado en la posición extendida, resultando en una falla de funcionamiento de la cámara.

Ajuste de la fecha

Cuando la cámara se envía desde la fábrica no tiene realizado ningún ajuste de fecha. Para ajustar la hora y fecha antes de usar la cámara por primera vez, asegúrese de realizar los procedimientos de la página S-41. La asignación del nombre de archivo y estampado de hora no serán realizados correctamente si la fecha y hora no están ajustados correctamente.

DESEMBALAJE

Verifique asegurándose de que todos los ítemes mostrados debajo se encuentran con su cámara. Si falta algún elemento, comuníquese con su concesionario tan pronto como sea posible.



DESEMBALAJE

Fijando la correa

Pase la correa de muñeca a través del orificio en el lado de la cámara como se muestra en la ilustración.



Ajustando la longitud de la correa

Deslice el tope para ajustar la longitud de la correa. De esta manera puede acortar la correa de mano, o alargar la correa de hombro o cuello.

¡IMPORTANTE!

- Cerciórese de mantener la correa alrededor de su muñeca siempre que use la cámara para protegerla contra una caída accidental.
- La correa suministrada es para usarse solamente con esta cámara. No la utilice para cualquier otra aplicación.
- No bambolee la cámara alrededor de la correa.
- Permitiendo que la cámara bambolee libremente desde su cuello crea el peligro de daños a la cámara debido a golpes contra otros objetos. También crea el peligro de que la cámara quede aprisionada en una puerta u otro objeto, resultando así en lesiones personales.



DESEMBALAJE

Usando el estuche blando

Guarde la cámara en su estuche blando para protegerla cuando no la utiliza.



S-20

Las ilustraciones siguientes muestran los nombres de cada componente, botón e interruptor que hay en la cámara.







S-24

Lámpara de acceso de tarjeta

La lámpara de acceso de tarjeta destella en verde mientras la tarjeta de memoria está siendo accedida.

No retire la tarjeta de memoria mientras la lámpara de acceso de tarjeta está destellando.

Lámpara de acceso de tarjeta



¡IMPORTANTE!

No abra la cubierta de la tarjeta de memoria mientras la lámpara de acceso de tarjeta está destellando.

Lámpara de disparador automático

La lámpara del disparador automático destella cuando el disparador automático se encuentra llevando a cabo una operación de temporización antes de liberar el obturador.



Lámpara de disparador automático

S-25

Lámpara de operación

La lámpara de operación muestra la condición de operación de la cámara como se describe a continuación.



operación

Modo de grabación

| Color de lámpara | Destellando | | |
|---------------------|---|--|--|
| Verde | Una de las operaciones siguientes se encuentra en progreso: inicio, almacenamiento (simple o múltiple), espera de grabación de película (PAST). | | |

 La cámara está lista para grabar cuando la lámpara está apagada.

Botón disparador parcial

| Color de lámpara | Activación | Destellando |
|---------------------|--|---|
| Verde | Operación de enfoque automático completada. | La operación de enfoque automático ha fallado. |

Lámpara del flash

La lámpara del flash también se ilumina y destella durante la operación de grabación como se describe a continuación.

Lámpara del flash

Modo de grabación

| Color de lámpara | Destellando |
|------------------|-------------------------|
| Ambar | El flash está cargando. |

Botón disparador parcial

| Color de lámpara | oara Activado | |
|------------------|----------------------|--|
| Ambar | Listo para disparar. | |

 Cuando la lámpara de operación y lámpara del flash se encuentran ambos destellando, un mensaje de error aparece sobre la pantalla del monitor, sin tener en cuenta si la pantalla del monitor está activada o desactivada.

Presionando DISP ocasiona que aparezcan varios indicadores sobre la pantalla del monitor.



Modo de grabación



S-27

Pantalla cuando el botón disparador es presionado hasta la mitad



El indicador de flash aparece para indicar que el flash será disparado (cuando se selecciona el flash automático).

Pantalla del modo de grabación

Presionando el botón MODE mientras se encuentra en el modo de grabación se visualiza el menú de grabación. Utilice [▶] y [◀] para llevar el icono de la función que desea a la parte inferior de la perilla, y luego presione SET.



Número restante de páginas

Indicadores del modo de grabación

| Р | Modo P (Normal) | S | Modo S (Modo automático |
|---|----------------------------|----|-----------------------------|
| C | Película | | con prioridad de obturador) |
| | Imagen panorámica | * | Paisaje |
| | Modo A (Modo automático | 0 | Retrato |
| A | con prioridad de apertura) | *) | Escena nocturna |

S-28

Presentación de indicador

La presentación de indicador ubicado en la parte superior de la cámara también muestra varios indicadores de condición de cámara durante la grabación de imagen. La presentación de indicador es especialmente práctica cuando la pantalla del monitor se encuentra desactivada.



| | Disparos de grabación | | Capacidad de pila |
|------------|----------------------------|-----------|----------------------------|
| | continua | | Indicador de modo macro |
| MF | Indicador de modo manual | ৩ | Disparador automático |
| 8 | Indicador de infinito | 2S 10S | Ajustes de tiempo del |
| è | Indicador de desactivación | | disparador automático |
| œ, | de flash | Númere | Número restante de |
| | Indicador de reducción de | Numero | imágenes/Número de imagen. |
| ojos rojos | | | |

Modo de reproducción



Cambiando el idioma de la presentación

Para cambiar el idioma de la presentación entre los idiomas inglés y japonés, utilice el procedimiento siguinte.

- 1. Presione MENU.
- 2. Seleccione "Set Up" → "Language".
- Seleccione el idioma de presentación que desea.

Pantallas de menú

Presionando MENU visualiza la pantalla del menú. Los contenidos de la pantalla del menú dependen en si la cámara se encuentra en el modo PLAY o el modo REC. Mientras la pantalla del menú se encuentra sobre la presentación, presione DISP para alternar entre el menú básico y el menú avanzado.

En esta guía del usuario, el menú básico siempre se usa para los ítemes que aparecen en el menú básico y menú avanzado.

El menú básico visualiza los ajustes requeridos para las funciones básicas, mientras el menú avanzado incluye ajustes para todas las funciones.

 Para mayor información acerca de los contenidos del menú, vea la parte titulada "Usando los menús de grabación" en la página S-71 y "Usando los menús de reproducción" en la página S-82.

Presentación de muestra: Modo REC



S-29

| Realizando los ajustes del menú | | | | |
|--|--|----|--|--|
| 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo. | | | | |
| 2. Presione MENU. | | | | |
| Presione DISP para alternar entre el menú bá- sico y el menú avanzado. | | | | |
| Utilice [▶],[◀],[▼] y [▲] para seleccionar la categoría o función que desea, y luego presione SET. | | | | |
| [▶] [◀] [▼] [▲] | : Selección de ítem | | | |
| SET | : Ejecución de una selección. | | | |
| MENU | : Retorna a la pantalla previa o cancela los ajustes. | | | |
| Realice los ajustes de acuerdo con los mensajes de guía que aparecen sobre la pantalla del monitor. | | | | |
| Luego de realizar los ajustes que desea, selec- cione "Exit" y luego presione SET. | | | | |
| | | | | |
| | | i. | | |
| | | | | |
| | | | | |

S-30

S-31

Esta cámara utiliza una tarjeta de memoria (Tarjetas CompactFlash) para la memoria de imágenes.

En el momento de comprar la cámara una tarieta de memoria se encuentra colocada en la cámara

iIMPORTANTE!

- Cerciórese de que la alimentación de la cámara se encuentra desactivada antes de insertar o retirar una tarieta de memoria.
- Cuando inserta una tarieta de memoria en la cámara. cerciórese de que la tarjeta se orienta correctamente. Asegúrese de que el lado correcto de la tarjeta se dirige hacia arriba, y de que inserta el extremo correcto de la tarjeta en la cámara.

Insertando una tarjeta de memoria en la cámara

1. Deslice la palanca de cubierta de la tarjeta de memoria en la dirección indicada por la flecha para abrir la cubierta.



TIP



- 2. Como se muestra en la ilustración, deslice la tarjeta de memoria en la ranura y empújela en toda su extensión.
 - Si el botón de expulsión está extendido, presiónelo antes de deslizar la tarjeta de memoria en la ranura
- 3. Cierre la cubierta de ranura de la tarjeta de memoria.



Superficie marcada con flecha



Retirando una tarjeta de memoria desde la cámara

 Deslice la palanca de cubierta de la tarjeta de memoria en la dirección indicada por la flecha para abrir la cubierta.



- Presione el botón de expulsión de modo que se extienda desde la cámara.
- 3. Presione el botón de expulsión nuevamente para expulsar la tarjeta.



5. Cierre la cubierta de ranura de la tarjeta de memoria.





¡IMPORTANTE!

- Inserte solamente las tarjetas de memoria en la ranura de tarjeta de memoria. Insertando cualquier otro tipo de tarjeta puede ocasionar fallas de funcionamiento.
- En caso de que agua u otros elementos extraños ingresen dentro de la ranura de la tarjeta de memoria, desactive de inmediato la alimentación, desenchufe el adaptador de CA y comuníquese con su concesionario original o centro de servicio CASIO más cercano a su domicilio.
- No expulse la tarjeta CompactFlash mientras la ranura de la tarjeta está dirigida hacia abajo. Haciéndolo crea el peligro de que la tarjeta CompactFlash se caiga, lo cual puede alterar los datos de la imagen en la tarjeta.
- No retire la tarjeta de memoria desde la cámara mientras la lámpara de operación o lámpara de acceso de tarjeta está destellando. Haciéndolo puede ocasionar la pérdida de las imágenes registradas o la corrupción de los datos de la tarjeta de memoria.

S-32

Haciendo el formato de una tarjeta de memoria

Se puede realizar el formato de una tarjeta de memoria para borrar todos los datos almacenados en la misma.

¡IMPORTANTE!

- Haciendo el formato de una tarjeta de memoria borra todas las imágenes en la tarjeta, aun si algunas de las imágenes se encuentran protegidas (página S-86).
- ¡Los datos borrados por la operación de formato de una tarjeta de memoria no pueden recuperarse! Cerciórese de comprobar cuidadosamente y confirmar que no necesita los datos almacenados en una tarjeta de memoria antes de hacer el formato.
- 1. Presione MENU.
- 2. Seleccione "Set Up" → "Format".
- 3. En respuesta al mensaje de confirmación que aparece, seleccione "Yes" para iniciar el formateo de la tarjeta.

Precauciones con la tarjeta de memoria

- Las imágenes no pueden ser grabadas en esta cámara a menos que se coloque una tarjeta de memoria.
- Cerciórese de usar solamente tarjetas CompactFlash marca CASIO. No se garantiza una operación apropiada usando otras tarjetas de memoria.
- La electricidad estática, ruido eléctrico y otros fenómenos eléctricos pueden ocasionar alteración o aun pérdida total de los datos almacenados en una tarjeta de memoria. Debido a esto, deberá realizar copias de protección de las imágenes importantes en otro medio (disco óptico magnético, disco flexible, disco duro de computadora, etc.).
- Los problemas de tarjeta de memoria pueden corregirse haciendo de nuevo el formato de la tarjeta de memoria (página S-115). Haciendo el formato de una tarjeta de memoria borra todas las imágenes almacenadas en la tarjeta, pero puede usar una computadora para copiar las imágenes que desea mantener al disco duro de la computadora antes de hacer el formato de la tarjeta. Si tiene pensado grabar imágenes en un lugar en donde no tiene acceso a una computadora, es una buena medida llevar una o dos tarjetas de memoria extra para el caso de que experience un problema de tarjeta de memoria inesperado.

- Se recomienda hacer el formato para cualquier tarjeta de memoria que sospeche que contiene datos de imagen alterados (debido a DECODE ERROR, colores de imagen extraños, imágenes mal formadas) o tarjetas de memoria recién compradas.
- Antes de comenzar la operación del formateo, coloque un juego completo de pilas nuevas (alcalinas o de litio) en la cámara o conecte el adaptador de CA para energizar la cámara. La interrupción de la alimentación de la cámara durante el la operación de formateo resultará en un formato inapropiado, siendo así imposible usar la tarjeta de memoria.

Precauciones con las carpetas o directorios de la tarjeta de memoria

- La cámara crea automáticamente las carpetas (directorios) en la tarjeta de memoria, y les asigna nombres basados en las fechas (mes y día). Cualquier imagen que grabe será automáticamente almacenada en la carpeta que corresponda a la fecha en que es grabada.
- En una sola tarjeta se pueden crear hasta 900 carpetas. A continuación se muestra un nombre de carpeta típico.



 En cada carpeta pueden almacenarse hasta 250 archivos de imágenes. A continuación se muestra un nombre de archivo típico.



- Cuando trata de almacenar la imagen 251 a una carpeta, la cámara crea automáticamente una carpeta nueva y almacena la imagen en esa carpeta.
- Las cantidades máximas anteriores de archivos y carpetas son máximos absolutos. El número real de carpetas y archivos puede ser menor debido a la capacidad de la tarjeta de memoria y el tamaño de cada imagen.
- Las imágenes panorámicas se dividen en múltiples imágenes y se almacenan en la tarjeta de memoria.
- Para mayor información acerca de cómo se organizan los archivos y carpetas, vea la parte titulada "Usando las tarjetas CompactFlash con su computadora" en la página S-102.

FUENTE DE ALIMENTACION

La cámara presenta una fuente de alimentación de dos modos que le permite usar pilas (pilas alcalinas, de litio o de Ni-MH de tamaño AA) o corriente alterna de la línea domiciliaria.

Colocando las pilas

Asegúrese de que la cámara se encuentra desactivada antes de colocar o cambiar las pilas.

- En la parte inferior de la cámara, deslice el seguro de la cubierta del compartimiento de pilas hacia el frente de la cámara (①) para liberar la cubierta.
- 2. Tomando de ambos lados del compartimiento de pilas, levante para abrirla (②).
- Coloque las pilas de modo que sus extremos positivos (+) y negativos (-) y queden orientados como se muestra en la ilustración.



 Cierre la cubierta del compartimiento de pilas ((1)), y luego deslice el seguro de la cubierta del compartimiento de pilas hacia la parte trasera de la cámara para asegurar la cubierta en posición ((2)).



Asegúrese de usar pilas **alcalinas**, de **litio** o de **Ni-MH**. No utilice pilas de manganeso (vea las precauciones en la página siguiente).

• Cerciórese de que la cubierta del compartimiento de pilas se encuentre asegurada seguramente. De no hacerlo puede resultar en que la cubierta se abra, creando el peligro de lesiones personales y alteración de los datos de imagen.

Duración de pila estándar

Esta cámara debe ser energizada usando pilas alcalinas de tamaño AA, pilas de litio o Ni-MH.

Los valores de referencia de duración de pila proporcionados a continuación indican la cantidad de tiempo a temperatura normal (25°C) hasta que la alimentación se desactiva automáticamente debido a falla de las pilas. Estos valores no garantizan que las pilas durarán durante el tiempo de servicio indicado. La duración de pila se reduce por las temperaturas bajas y el uso continuado.

| Tipo de operación | Pilas alcalinas de tamaño AA LR6 | Pilas de litio de tamaño AA FR6 | Pilas de Ni-MH de tamaño AA |
|--------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| Reproducción continua | 170 minutos | 290 minutos | 180 minutos |
| Grabación continua | 380 disparos | 920 disparos | 550 disparos |

- Las cifras mencionadas anteriormente son solamente aproximaciones.
- Las guías anteriores se basan en los siguientes tipos de pila:

Alcalina: MX1500 (AA) DURACELL ULTRA Litio: Energizer Ni-MH (níquel-metal hidrido): CASIO NP-H3

- La duración de pila varía con cada marca.
- Las cifras se basan en una grabación continua bajo las condiciones siguientes.

Flash desactivado

El cursor ZOOM cambiando entre T (telefoto) y W (gran angular).

La duración de pila es enormemente afectada por el uso del flash, zoom y otras funciones, y en el tiempo que deja la alimentación activada.

Acerca de las pilas recargables

 Utilice pilas de níquel metal hidrido (NP-H3) que puede obtener desde su distribuidor como opciones para esta cámara. La operación apropiada de la cámara no se garantiza si se usan otras pilas recargables.

Pilas de níquel de metal hidrido (juego de 4 pilas)/Juego de cargador rápido BC-1HB4

Pilas de níquel de metal hidrido (juego de 4 pilas) NP-H3P4

- Cerciórese de guardar las cuatro pilas juntas como un juego en todo momento, para la carga y energización de la cámara. Mezclando las pilas de diferentes juegos puede acortar la duración total de las pilas, y aun ocasionar fallas de funcionamiento.
- Las pilas recargables no pueden cargarse mientras se encuentran dentro de la cámara.

• Consejos para prolongar la duración de las pilas

- Presione el botón 4 para desactivarlo cuando no lo esté usando.
- Puede usar los ajustes de ahorro de energía (S-39) para proteger contra el agotamiento de energía cuando se olvida de desactivar la alimentación.

• Cómo la temperatura baja afecta la duración de la pila

 La duración de las pilas alcalinas se acorta al usarse en temperaturas muy bajas. La duración de las pilas que se usan en una temperatura de 0°C es alrededor de un quinto de lo que dura usándose a temperaturas normales (alrededor de 25°C). Cuando se toman fotografías bajo temperaturas muy bajas, recomendamos el uso de pilas de litio o níquel de metal hidrido, las cuales no son afectadas tan dramáticamente por el frío. Si debe usar pilas alcalinas, asegúrese de llevar bastante pilas de repuesto.
S-37

Precauciones con la manipulación de las pilas

El uso o manipulación incorrecta de las pilas puede ocasionar que se sulfaten o exploten, dañando seriamente la cámara. Para evitar problemas con las pilas, asegúrese de observar las siguientes precauciones.

- Con esta cámara solamente utilice pilas secas de Ni-MH (níquel-metal hidrido), de litio tipo FR6 o alcalinas de tipo LR6 (AM-3). No mezcle pilas usadas con pilas nuevas. Haciéndolo puede resultar en explosión o fugas del electrólito de las pilas, creando el peligro de incendios o lesiones personales.
- Asegúrese siempre de que los extremos positivo (+) y negativo (-) de las pilas se orientan correctamente, como lo indican las marcas que hay en la cámara. Una colocación inadecuada de las pilas puede resultar en explosión o fugas del electrólito de las pilas, creando el peligro de incendios o lesiones personales.
- Saque las pilas de la cámara si no va a usar la cámara durante más de dos semanas.
- No recargue las pilas, ni permita que se pongan en cortocircuito ni tampoco trate de desarmarlas.
- No exponga las pilas al calor directo ni trate de descartarlas quemándolas. Haciéndolo puede crear el peligro de explosión.

- Las pilas agotadas son susceptibles a fugas del electrólito, lo cual puede ocasionar serios daños a la cámara. Saque las pilas de la cámara tan pronto observe que están agotadas.
 Las pilas que energizan la cámara normalmente se calien-
 - Las pilas que energizan la cámara normalmente se calientan a medida que se descargan.

Indicador de pila baja

El indicador de capacidad de pila (se muestra solamente mientras la presentación de información de imagen se encuentra activada), cambia a " \blacksquare " \rightarrow " \blacksquare " sempre que la energía de las pilas disminuye. Si continúa usando la cámara mientras " \blacksquare " o " \square " se muestra sobre la presentación, la alimentación de la cámara se desactivará automáticamente.

• No mezcle pilas de tipos diferentes.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN

S-38

Apagado automático (solamente cuando se opera con pilas)

La alimentación se desactiva automáticamente siempre que no se lleva a cabo ninguna operación de la cámara durante un cierto tiempo especificado. Para los detalles acerca de cómo puede especificar el tiempo del apagado automático, vea la página S-39.

 Para restaurar la alimentación, simplemente presione PLAY ON/OFF para activar la alimentación de nuevo.

¡IMPORTANTE!

La función de apagado automático no opera bajo las condiciones siguientes.

- Durante la muestra de diapositivas (Slide Show) (página S-80)
- Mientras la cámara está siendo operada desde una computadora o impresora conectada mediante un cable o el puerto USB o una conexión infrarroja (páginas S-94, 99).
- Siempre que el adaptador de CA se encuentra conectado a la cámara.

Usando la alimentación mediante CA

Para energizar la cámara desde una fuente de alimentación estándar de CA, utilice el adaptador de CA opcional (AD-C620).



Precauciones con el adaptador de CA

- No utilice un tomacorriente cuyo voltaje se encuentre fuera del régimen marcado en el adaptador de CA. De lo contrario puede crearse el peligro de incendios o descargas eléctricas. Utilice solamente el adaptador de CA opcional especificado para esta cámara.
- Si el cable del adaptador de CA llega a dañarse (cableado interno expuesto), solicite reemplazo en un centro de servicio CASIO autorizado. Un cable de adaptador de CA dañado crea el peligro de incendios o descargas eléctricas.

 Asegúrese siempre de usar el adaptador de CA AD-C620. Usando otro adaptador puede ocasionar daños a la cámara que no son cubiertos por la garantía.



- Cuando desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente de pared, asegúrese de sujetar cualquier adaptador (no el cable).
 - Evite cualquier doblado, tracción y torcimiento indebido del cable del adaptador de CA, y no intente alargar el cable uniéndolo con otro cable.
- Asegúrese de desactivar la alimentación antes de conectar o desconectar el adaptador.
- Desactive siempre la alimentación de la cámara antes de desconectar el adaptador de CA, aun si la cámara tiene colocadas las pilas. Si no lo hace la cámara se desactivará automáticamente cuando desconecte el adaptador de CA. También corre el riesgo de dañar la cámara siempre que desconecta el adaptador de CA sin primero desactivar la alimentación.
- El adaptador de CA puede estar caliente al tocarlo luego de un largo período de uso. Esto es normal y no debe ser causa de ninguna alarma.
- Después de usar la cámara, desactívela y desenchufe el adaptador desde el tomacorriente de CA.
- La cámara cambia automáticamente a la operación con el adaptador de CA siempre que el adaptador de CA se encuentra enchufado en la cámara.
- Siempre utilice el adaptador de CA para energizar la cámara cuando se encuentra conectado a una computadora.

Ajustes de ahorro de energía

Los ajustes que se describen a continuación le permiten especificar los tiempos de activación del apagado automático y sueño (descanso), que ayudan a conservar valiosa energía de las pilas.

SLEEP La pantalla del monitor entra en una condición de sueño (descanso) si no realiza ninguna operación durante un período especificado en el modo de grabación. Presionando cualquier botón restaura la alimentación completa. Se puede especificar 30 segundos, 1 minuto o 2 minutos antes de que se dispare la condición de sueño, o también puede desactivar completamente este ajuste.

AUTO

- POWER OFF El apagado automático desactiva la alimentación de la cámara si no se realiza ninguna operación durante un período especificado de tiempo. Se pueden especificar 2 minutos o 5 minutos antes de que el apagado automático (AUTO POWER OFF) se dispare.
- AUTO POWER OFF tiene prioridad cuando SLEEP y AUTO POWER OFF se ajustan a un tiempo de disparo de 2 minutos. Esto significa que la alimentación se desactiva si no se realiza ninguna operación luego de dos minutos.

S-40

Ajustando los tiempos de disparo de SLEEP y AUTO POWER OFF

- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- 2. Presione MENU.
- Seleccione "Options" → "Power Save" → "Power Save".
 - "Options" aparece solamente en el menú avanzado.



- **4.** Utilice **[▼]** y **[▲]** para seleccionar "Sleep" o "Auto Power Off".
- 5. Seleccione el tiempo de disparo de tiempo que desea ajustar.
- 6. Cuando los ajustes se encuentran de la manera que desea, presione SET.
- 7. Seleccione "Exit".

Inicializando los tiempos de disparo de ahorro de energía

Para retornar los ajustes de tiempo de disparo SLEEP y AUTO POWER OFF a sus ajustes fijados por omisión en fábrica (SLEEP: 1 minuto, AUTO POWER OFF: 2 minutos), utilice el procedimiento siguiente.

¡IMPORTANTE!

Tenga en cuenta que el procedimiento siguiente para inicializar los ajustes de tiempo de disparo de ahorro de energía, también inicializa la memoria de modo (página S-71).

- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- 2. Presione MENU.
- 3. Seleccione "Options" → "Power Save" → "Power Save".
 - "Options" aparece solamente en el menú avanzado.
- **4.** Utilice **[▼]** y **[▲]** para seleccionar "Sleep" o "Auto Power Off".
- 5. Seleccione "Restore".
- 6. Seleccione "Exit".

AJUSTANDO LA HORA Y FECHA ACTUAL

S-41

Para ajustar la hora y fecha actual, y para seleccionar el formato de fecha, utilice los procedimientos siguientes.

Cuando se registra una imagen, la hora y la fecha en que la imagen fue tomada es registrada de acuerdo con los datos del reloj incorporado en la cámara. Aun puede usar la función TIME STAMP para "estampar" la hora y fecha dentro de la imagen.

¡IMPORTANTE!

- Los ajustes de hora y fecha son borrados si la cámara se deja durante 24 horas sin suministro de alimentación mediante las pilas ni alimentación por CA. Si esto llega a suceder, restaure la alimentación y realice los ajustes de hora y fecha nuevos antes de usar la cámara nuevamente.
- Una presentación de hora destellando indica que los ajustes de la hora y fecha (reloj) han sido borrados.
 Para hacer los ajustes de hora y fecha correctos utilice el procedimiento en esta página.
- Si no ajusta el reloj incorporado en la cámara a la fecha y hora actual, todas las imágenes se graban con la fecha y hora fijadas por omisión. Asegúrese de ajustar correctamente el reloj antes de usar la cámara.

Ajustando la hora y fecha

- 1. Presione MENU.
- **2.** Seleccione "Set Up" \rightarrow "Date" \rightarrow "Adjust".



3. Ajuste la hora y fecha actual.

- Presione [♥] y [▲] para cambiar el valor o ajuste a la posición realzada en verde.
- Utilice [▶] y [◀] para mover la parte destellante verde al ajuste que desea cambiar.
- Después de hacer todos los ajustes en la pantalla del monitor, presione SET para registrarlos.

AJUSTANDO LA HORA Y FECHA ACTUAL

S-42

Seleccionando el formato de fecha

Ejemplo: 12 de septiembre de 1999

Para la fecha anterior se puede elegir cualquiera de los formatos siguientes: 99/9/12, 12/9/99 y 9/12/99.

1. Presione MENU.

2. Seleccione "Set Up" \rightarrow "Date" \rightarrow "Style".



3. Utilice [▼] y [▲] para seleccionar el formato de fecha que desea, y luego presione SET.

Activando la alimentación de la cámara

- 1. Deslice la cubierta del objetivo para activar la alimentación e ingresar el modo de grabación.
 - Para cambiar al modo de reproducción, presione PLAY ON/OFF.





Desactivando la alimentación de la cámara

- 1. Teniendo cuidado de no presionar contra el objetivo, deslice suavemente la cubierta del objetivo en la dirección en la que se cierra.
 - Esto inicia una operación de apagado durante la cual se realizan los procedimientos siguientes.
 - a. La pantalla del monitor se desactiva y la lámpara de operación comienza a destellar.
 - b. El objetivo se retrae dentro del cuerpo de la cámara.
 - c. Una vez que el objetivo se retrae completamente, la cubierta del objetivo desliza la parte restante para cerrarse.
 - d. Después que la cubierta se cierra, la unidad del flash se retrae dentro del cuerpo de la cámara.
 - e. La lámpara de operación para de destellar una vez que la operación de apagado se completa.

¡IMPORTANTE!

S-43

No abra la cubierta del compartimiento de pilas, no desenchufe el adaptador de CA ni abra la cubierta de la tarjeta de memoria mientras la lámpara de operación está destellando.

S-44

Desactivando la alimentación de la cámara mientras la cubierta del objetivo se encuentra ya cerrada

1. Presione PLAY ON/OFF.

 Esto ocasiona que la pantalla del monitor se desactive y la lámpara de operación destelle. La lámpara de operación para de destellar cuando la operación de apagado se completa.

Usando el botón disparador

Los siguientes pasos describen cómo operar el botón disparador de modo que el enfoque automático pueda enfocar la imagen.

- 1. Presione el botón disparador hasta la mitad de su recorrido.
 - La función de enfoque automático enfoca automáticamente la imagen.



2. Presione el botón disparador en toda su extensión para grabar la imagen.



S-45

Operación de grabación básica

A continuación se describe la operación básica para la grabación de imágenes.

1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.



 Luego de componer la imagen en la pantalla del monitor, presione el botón disparador hasta aproximadamente la mitad de su recorrido y sosténgalo allí.



- La función de enfoque automático de la cámara enfoca automáticamente la imagen.
- El lámpara de operación se ilumina en verde y el cuadro de enfoque automático en la pantalla del monitor se torna verde al completarse la operación de enfoque automático.

- Si piensa usar el visor para componer la imagen, presione DISP varias veces hasta que la pantalla del monitor se desactive.
- Tenga cuidado de no bloquear el objetivo, sensor de distancia y sensor de luz con sus dedos.
- Presione cuidadosamente el botón disparador, teniendo cuidado de no mover la cámara al usarla.
- Luego de confirmar que la operación de enfoque automático está completa (lámpara de operación de color verde), presione el botón disparador en toda su extensión para grabar la imagen.
 - Presionando el botón disparador libera el obturador, aun si el enfoque automático no ha funcionado adecuadamente y la imagen estaba fuera de foco.
 - Después que graba una imagen, la cámara toma unos segundos para almacenarla en la memoria. Si intenta cambiar el modo de reproducción mientras una operación de almacenamiento se encuentra en progreso, en la pantalla del monitor aparecerá el mensaje "Press DISP to cancel save". Presionando DISP en este momento cancela la operación de almacenamiento.
 - Para velocidades de obturación lentas y tomas telefoto se recomienda el uso de un trípode, para evitar imágenes borrosas debido al movimiento de la cámara.

S-46

¡IMPORTANTE!

El enfoque automático tiende a no operar bien con los siguientes tipos de sujeto.

- Paredes de colores sólidos y objetos con poco contraste.
- Objetos con fuertes contraluces.
- Metal pulido u otros objetos reflectivos brillantes.
- Cortinas venecianas y otros patrones repetitivos horizontales.
- Imágenes múltiples con distancias variables desde la cámara.
- Sujetos en áreas pobremente iluminadas.
- El enfoque automático puede no funcionar adecuadamente cuando la cámara está inestable o sacudiéndose.

Estos casos pueden hacer que sea imposible enfocar adecuadamente con el enfoque automático, lo cual se indica por el indicador de operación y el cuadro de enfoque automático dentro de la pantalla del monitor quedando en rojo. Cuando esto sucede, para enfocar cambie al modo manual (página S-57). Las siguientes distancias son las distancias de enfoque cuando el enfoque automático no puede enfocar.

Lugar bien iluminado: 1,5 metro como mínimo Con flash: Aproximadamente 2 metros

PRECAUCION

- No abra la cubierta del compartimiento de pilas, ni desconecte el adaptador de CA de la cámara ni lo desenchufe del tomacorriente de pared, mientras la lámpara de operación y la lámpara de acceso de tarjeta destellan en color verde. Haciéndolo no solamente hará que el almacenamiento de la imagen actual sea imposible, sino que también puede alterar otros datos de imágenes que ya están almacenados en la memoria de la cámara.
- La luz fluorescente en realidad parpadea en una frecuencia que el ojo humano no puede detectar. Cuando se usa la cámara en interiores bajo tal tipo de iluminación, pueden experimentarse algunos problemas de brillo o color con las imágenes grabadas.

Usando el visor para la grabación

Las ilustraciones siguientes muestran qué es lo que se ve cuando se mira a través del visor para componer una imagen para la grabación.



El cuadro de gama de enfoque indica la gama de enfoque para infinito (∞). A medida que la distancia entre la cámara y el sujeto disminuye, sin embargo, la gama de enfoque se desplaza hacia atrás. Esto es especialmente cierto cuando el cursor ZOOM se encuentra en la posición T (telefoto). Debido a ésto, deberá usar MF/ ∞ / \clubsuit para cambiar al modo manual (MF) o modo macro (\clubsuit), siempre que la distancia entre la cámara y el sujeto es de 50 cm o menor.

• La pantalla del monitor se activa automáticamente siempre que la cámara se encuentra en el modo macro. Para componer en el modo macro utilice la pantalla del monitor.

- Para ajustar la imagen en la pantalla del visor de acuerdo a su vista puede utilizar la perilla de dioptría.
- El enfoque de la imagen del visor se encuentra inhabilitada cuando la cámara se encuentra desactivada o en el modo PLAY.



Usando el bloqueo de enfoque

Normalmente, el enfoque automático enfoca automáticamente sobre el sujeto que se encuentra dentro del cuadro de enfoque automático. El bloqueo de enfoque es una técnica que le permite bloquear el enfoque sobre un sujeto, y luego mover la cámara de modo que el cuadro de enfoque automático se encuentre apuntando en otro sujeto cuando graba. Esto mantiene el sujeto en foco, aunque un sujeto diferente se encuentre dentro del cuadro de enfoque automático.

- El cuadro de enfoque automático se muestra sobre la pantalla del monitor solamente mientras el botón disparador es mantenido presionado hasta la mitad de su recorrido.
- Bloqueando el enfoque también bloquea el ajuste de exposición.
- Alinee el cuadro de enfoque automático con el sujeto que desea bloquear y presione el botón disparador hasta la mitad de su recorrido.
 - El cuadro de enfoque automático se torna verde cuando la imagen está en foco.



 Mientras mantiene el botón disparador presionado hasta la mitad, mueva la cámara y componga la imagen que desea.



3. Presione el botón disparador en toda su extensión para grabar la imagen.

S-49

Usando el flash

Durante la grabación puede usar la unidad de flash incorporada para proporcionar la iluminación.

1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.

2. Presione 4.



Botón 🖁



| Indicador | Modo de flash | Descripción |
|-----------|--|--|
| Ninguno | Flash automático | El flash es habilitado e inhabilitado automáticamente de acuerdo con las lecturas de exposición. |
| 4 | Flash activado | El flash dispara, sin tener en cuen- ta las condiciones de exposición. |
| ® | Flash desactivado | El flash no dispara, sin tener en cuen- ta las condiciones de exposición. |
| ٢ | Reducción de efectos de ojos rojos | Dispara un flash previo seguido de la grabación con flash, lo cual reduce la posibilidad del efecto de ojos rojos. |

 La pantalla del monitor se torna blanca y la lámpara de operación destella en ámbar mientras la unidad del flash está cargando.

Indicador de sacudida de cámara

La marca {""} (indicador de sacudida de cámara) aparece sobre la pantalla del monitor cuando el control deslizante ZOOM se ajusta a T (telefoto) o cuando se está usando una velocidad de obturación lenta.

 La marca () no aparece en el modo de escena nocturna (página S-62).

Indicador de flash

Cuando presiona el botón disparador la mitad de su recorrido, el icono del flash aparece sobre la pantalla del monitor y la lámpara del flash (ámbar) se ilumina para indicar que el flash disparará cuando el botón disparador se presione el resto de su recorrido hacia abajo.

¡IMPORTANTE!

- No utilice el flash en áreas en donde se encuentren presentes combustibles o gases explosivos. Haciéndolo crea el peligro de incendios y explosiones.
- No dispare el flash en dirección de una persona que está conduciendo un vehículo automotor. Haciéndolo puede interferir con la visión del conductor y crear peligros de accidentes.
- No dispare el flash mientras se encuentre demasiado cerca de los ojos del sujeto. Una luz intensa del flash puede ocasionar daños en los ojos si es disparado a corta distancia de ellos, especialmente en los niños más pequeños. Cuando utilice el flash, la cámara debe estar por lo menos a un metro de los ojos del sujeto.
- Cerciórese de no tocar o bloquear el flash o sensor de luz con los dedos. Haciéndolo puede ensuciar estos componentes e interferir con la operación correcta del flash.



- El flash debe usarse desde una distancia de unos 0,5 metros a unos 4 metros. El flash no funciona bien fuera de estas distancias.
- Dependiendo de las condiciones actuales (tipo de pila que se está usando, temperatura, etc.), la carga del flash puede tomar hasta unos 10 segundos.
- El flash se encuentra inhabilitado durante la grabación continua y de película, lo cual se indica por el icono del flash apareciendo sobre la pantalla del monitor.
- La unidad de flash no cargará cuando la energía de pila se encuentra baja. El indicador 🚯 destella en color rojo para advertir que el flash no disparará co-rrectamente, lo cual puede afectar la exposición de la imagen. Cuando esto ocurra, cambie las pilas tan pronto como sea posible.
- El modo de reducción de ojos rojos pueden no funcionar bien cuando la cámara no está apuntando directamente en el sujeto o cuando el sujeto está lejos de la cámara.
- En el modo de reducción de ojos rojos, el flash es disparado automáticamente de acuerdo con la exposición. Debido a esto, el flash no disparará bien en una área bien iluminada.
- El equilibrio de blanco se encuentra fijo mientras se usa el flash, de modo que el color de la imagen grabada puede ser afectada por la luz del sol, iluminación fluorescente u otras fuentes de iluminación en el área inmediata.

Ajustes de calidad

La cámara tiene tres modos de calidad: FINE, NORMAL y ECONOMY.

- Para determinar el número de imágenes que pueden almacenarse en una tarjeta de memoria de una capacidad diferente, multiplique las capacidades en la tabla de abajo, por el valor apropiado.
- El número de imágenes reales que pueden almacenarse en la memoria no pueden especificarse precisamente, debido a que la cantidad de memoria requerida para el almacenamiento de cada imagen difiere de acuerdo a los contenidos de la imagen.

| Indicador de ajuste | FINE | | NORMAL | | ECONOMY | |
|---|-----------------------|---------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|---------------------|
| Calidad | Fino | | Normal | | Económico | |
| Tamaño de imagen | 1600 X 1200 pixels | 800 X 600 pixels | 1600 X 1200 pixels | 800 X 600 pixels | 1600 X 1200 pixels | 800 X 600 pixels |
| Número de imágenes 8MB Tarjeta de memoria | 8 | 22 | 9 | 29 | 15 | 39 |
| Número de imágenes 64MB Tarjeta de memoria (opcional) | 71 | 225 | 97 | 277 | 163 | 361 |
| Tamaño de archivo (Por imagen) | 850 KB | 1200 KB | 600 KB | 150 KB | 350 KB | 120 KB |

- Los números entre paréntesis son tamaños de imágenes comprimidas.
- Las cifras anteriores son solamente aproximaciones. El número real de imágenes depende en el tipo de imagen tomada.

Para los detalles en el cambio de los modos de calidad vea al procedimiento en la sección titulada "Usando los menús de grabación" en la página S-71.

- Tenga en cuenta que el número máximo de imágenes que pueden almacenarse en una sola carpeta es 250. Debido a ésto, aun si está usando una tarjeta que permita el almacenamiento de más de 250 imágenes, la pantalla del monitor de la cámara muestra una capacidad de solamente hasta 250 imágenes. Podrá almacenar las imágenes adicionales cambiando a otra carpeta.
- El número de imágenes que pueden grabarse puede diferir cuando se usa el navegador de tarjeta (página S-105).

Compensación de exposición

Esta cámara presenta una función AE (exposición automática) programada que automáticamente cambia la velocidad del obturador de acuerdo con la luz disponible. Además, la exposición puede ajustarse manualmente para compensar en tomas a contraluz, luz interior indirecta, fondos oscuros y otras condiciones especiales.

Presione DISP para activar la pantalla del monitor (página 26).

1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.

Utilice [▶] y [◀] para llevar a cabo la compensación de exposición.

- Presionando [▶] y [◀] visualiza un indicador EV que muestra el ajuste de compensación de exposición actual.
- Presionando [▶] hace que la imagen en la pantalla del monitor sea más brillante. Utilícelo para ajustar al usar con una luz interior débil.
- Presionando [<] hace que la imagen en la pantalla del monitor sea más oscura. Utilícelo para ajustar al usar con una iluminación solar brillante.
- El indicador EV se pone rojo siempre que el valor de compensación se encuentra en su límite.





3. Luego de ajustar la exposición, presione el botón disparador para grabar la imagen.

NOTAS

- La compensación de la exposición se expresa generalmente en términos de un valor de compensación de exposición (EV). Al activarse la alimentación de la cámara, el valor de compensación de exposición es siempre ajustado a cero.
- A cada presión de [▶] y [◄] cambia el valor de compensación de exposición en 1/3 EV. Un cambio en cualquier dirección se indica sobre la pantalla del monitor mediante flechas apuntando hacia la izquierda (corrección negativa) o derecha (corrección positiva).
- La gama máxima normal para la compensación de exposición es -2EV a +2EV. Sin embargo, bajo ciertas condiciones, la cámara puede imponer valores máximos más bajos cuando la compensación de exposición pueda resultar en una imagen que sea demasiada oscura o demasiada clara.

S-53

 El valor de compensación de exposición vuelve automáticamente a cero siempre que se presiona el botón disparador. El valor de compensación de exposición puede resposicionarse manualmente usando
 [▶] y [◀] para volver de nuevo a cero, lo cual se indica cuando el indicador EV desaparece del monitor. El valor EV permanece fijo durante la grabación panorámica.

Esta sección describe las operaciones de grabación más avanzadas que son también provistas por esta cámara.

 Utilice la pantalla del monitor para el zoom, enfoque manual, macro, película, imagen panorámica y exposición múltiple.

Usando Quick Shutter

El Quick Shutter (disparador rápido) le permite grabar hasta cinco imágenes en intervalos de aproximadamente 1,5 segundos. El Quick Shutter puede usarse para grabar imágenes normales, modo de escena nocturna, modo de paisaje o modo de retrato.

¡IMPORTANTE!

- La lámpara de acceso de tarjeta destella mientras los datos están siendo escritos a la tarjeta de memoria. No retire la tarjeta de memoria desde la cámara mientras la lámpara está destellando.
- El Quick Shutter se encuentra inhabilitado bajo cualquiera de las condiciones siguientes: mientras el flash está cargando, mientras se está usando una velocidad de obturación lenta, y cuando las condiciones ocasionan que el enfoque automático tome un largo tiempo para finalizar.
- Aun si Quick Shutter se encuentra habilitado, la cámara utiliza automáticamente el modo de obturador simple siempre que el nivel de pila es "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "
 "

 "
 "

 "

 "

 "

 "
 "

 "

 "
 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

 "

- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- Seleccione "Functions 1" → "Shutter Mode" → "Quick".
 - "Functions 1" aparece solamente en el menú avanzado.
 - La activación de "Quick" ocasiona que aparezca "OOOOO" bajo el indicador de calidad.

3. Presione el botón disparador.

- Las marcas cambian secuencialmente a las marcas
 a medida que las imágenes son grabadas.
- Las imágenes que graba usando Quick Shutter son inicialmente almacenadas en la memoria intermedia (buffer), y luego secuencialmente transferidas a la tarjeta de memoria. Las imágenes continúan grabándose en tanto sostiene presionado el botón disparador o hasta que la memoria intermedia se completa (cinco imágenes).

S-55

Grabación continua

Con la grabación continua, puede sostener presionado el botón disparador y grabar hasta seis imágenes en un intervalo de alrededor de 0,5 segundos. Puede usar la grabación continua para la grabación normal, así también como en los modos P, A, S, escena nocturna, paisaje y retrato.

1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.

2. Presione MENU.

- Seleccione "Functions 1" → "Shutter mode" → "Continuous".
 - "Functions 1" aparece solamente sobre el menú avanzado.
 - El indicador " " ise encuentra sobre la pantalla del monitor mientras se selecciona el modo continuo.



4. Componga la imagen y luego sostenga presionado el botón disparador para grabarla.

- El enfoque queda bloqueado cuando graba la primera imagen, y este ajuste se aplica a todas las imágenes subsiguientes.
- El flash no se dispara en el modo continuo.
- En el modo continuo solamente se pueden grabar cinco imágenes cuando se usa el modo de escena nocturna, una velocidad de obturación fija o una velocidad de obturación lenta.
- No inicie una operación de grabación cuando el indicador de pila baja se encuentra sobre la pantalla del monitor.
- El almacenamiento de las imágenes grabadas en el modo continuo a una tarjeta de memoria puede tomar hasta 21 segundos (para seis imágenes).
- No retire las pilas de la cámara, desenchufe el adaptador de CA desde la cámara, ni retire la tarjeta de memoria mientras se están grabando las imágenes.

S-56

Usando las funciones de zoom

Las funciones del zoom le permiten acercarse a los objetos que se encuentran ubicados alejados de la cámara. Puede elegir ya sea un zoom digital o un zoom óptico, o aun usarlos combinadamente para aumentar el tamaño de la imagen original a 6 veces de su tamaño original.

Usando el zoom óptico

El zoom óptico amplía la imagen cambiando la distancia focal del objetivo.

Usando el zoom óptico puede aumentar el tamaño de la imagen en tres veces.

- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- Mueva el cursor ZOOM hacia T (telefoto) para enfocar acercando el sujeto o W (gran angular) para enfocar alejando.



Cursor ZOOM





T (telefoto)



3. Componga la imagen y luego grábela.

- El brillo (apertura) también es afectado usando el zoom óptico.
- Se recomienda el uso de un trípode para velocidades de obturación lentas y tomas de telefoto, para evitar imágenes borrosas debido al movimiento de la cámara.

Usando el zoom digital

El zoom digital produce una imagen de tamaño SVGA (800 x 600 pixels) que puede ser el doble o el tamaño de la imagen original.

Usando el zoom digital y zoom óptico en combinación puede ampliarse una imagen de 6X.

Para los detalles sobre la marcación de los ajustes del zoom digital, vea la parte titulada "Usando los menús de grabación" en la página S-71.

S-57

Enfoque manual

El enfoque manual le permite ajustar el enfoque de una imagen.

- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- Presione MF/∞/♥ varias veces hasta que el indicador MF aparezca sobre la pantalla del monitor.
 - A cada presión de MF/∞/♥ realiza un ciclo del modo de enfoque en la secuencia siguiente: Enfoque automático → Enfoque manual (MF)→Infinito (∞) → Macro (♥).
- 3. Mientras "MF" se encuentra destellando sobre la pantalla del monitor, utilice [◀] y [▶] para enfocar la imagen.
 - Si no realiza ninguna operación de enfoque durante unos dos segundos, el indicador "MF" para de destellar.
 - Luego de que "MF" para de destellar, puede usar [▶] y [◀] para ajustar la compensación de exposición (EV).
 - Si "MF" para de destellar antes de tener una oportunidad de enfocar, presione MF/∞/♥ para hacer que "MF" destelle de nuevo.

- Presionando MF/∞/♥ mientras "MF" se encuentra destellando cambia el modo de enfoque a infinito.
- 4. Componga la imagen y luego grábela.
 - La lámpara de operación y el cuadro de enfoque automático no aparecen mientras el enfoque manual se encuentra en uso.

S-58

Grabación con el modo de infinito

Cuando se graban las imágenes de paisaje u objetos que se encuentran muy alejados, utilice el modo infinito. Este modo realiza un enfoque automático próximo al infinito (∞).

- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- 2. Presione MF/∞/♥ varias veces hasta que el indicador ∞ aparezca sobre la presentación.
 - Cada vez que presiona MF/∞/♥ realiza un ciclo del modo de enfoque en la secuencia: enfoque automático → enfoque manual (MF) → infinito (∞) → macro (♥).
- 3. Componga la imagen y luego grábela.

Usando el modo macro

Con el modo macro, puede grabar imágenes de primero planos de objetos ubicados a solamente de 20 a 50 cm desde el objetivo.

- Con el modo macro, utilice la pantalla del monitor para componer la imagen. No utilice el visor.
- **1.** Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- Presione varias veces MF/∞/♥ hasta que el indicador ♥ aparezca sobre la pantalla del monitor.
 - A cada presión de MF/∞/♥ realiza un ciclo del modo de enfoque en la secuencia siguiente: Enfoque automático → Enfoque manual (MF)→ Infinito (∞)→Macro (♥).

3. Componga la imagen y luego grábela.

Grabación de película

Puede grabar películas de aproximadamente 30 segundos de duración. Las películas son grabadas en el formato AVI de 320 x 240 pixeles. Para los detalles, vea la sección titulada "Usando los menús de grabación" en la página S-71. Existen dos tipos de grabación de película: PAST y NOR-MAL. El modo PAST le permite capturar imágenes de eventos que ocurren antes de presionar el botón disparador, mientras que el modo NORMAL graba lo que ocurre luego de presionar el botón disparador.

Para los detalles en cómo seleccionar la duración de la película vea la sección titulada "Usando los menús de grabación" en la página S-71.

 Los archivos AVI pueden visualizarse y almacenarse en una computadora que está ajustada para soportar el uso de las tarjetas CompactFlash. Para tal tipo de computadora, instale QuickTime 3, que viene junto con la cámara.

NORMAL

1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.

2. Presione MODE y luego seleccione 🖾.



3. Componga la imagen y luego grábela.

- El enfoque automático ajusta automáticamente de acuerdo con el movimiento del sujeto.
- Para los detalles en la reproducción de una película vea la sección titulada "Reproduciendo una película" en la página S-76.
- La grabación de película se para automáticamente 30 segundos después de iniciar la operación de grabación.
- Para parar la grabación antes de haberse cumplido el período de 30 segundos, presione el botón disparador.

S-60

PAST

- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- 2. Seleccione "Movie Mode" → "Past".
 - En el menú avanzado, seleccione "Functions 2" → "Movie Mode" → "Past".
- 3. Presione MODE y luego seleccione 🖾 .



- Componga la imagen sobre la pantalla del monitor y luego presione el botón disparador hasta aproximadamente la mitad.
 - El enfoque automático ajusta automáticamente de acuerdo con el movimiento del sujeto.

- El mensaje "STAND BY" aparece sobre la pantalla del monitor para indicar que la memoria intermedia de la cámara está acumulando datos de imagen. Este mensaje permanece visualizado durante 10 segundos.
- Después que el mensaje "STAND BY" desaparece desde la pantalla del monitor, los contenidos de la memoria intermedia continúan actualizándose en tanto mantiene el botón disparador presionado hasta aproximadamente la mitad.
- Mantenga la cámara apuntada en la acción que desea grabar, y presione el botón disparador en toda su extensión cuando desea finalizar la grabación.
 - Presionando el botón disparador después que "STAND BY" desaparece desde la pantalla del monitor, graba todo lo que estaba frente al objetivo durante el período de los 10 segundos antes de presionarse el botón disparador.
 - Presionando el botón disparador mientras "STAND BY" se encuentra todavía sobre la pantalla del monitor graba todo lo que estaba frente al objetivo durante el período desde que presiona el botón disparador hasta la mitad y cuando lo presiona en todo su extensión. En este caso, la grabación será de menos de 10 segundos de duración.

S-61

¡IMPORTANTE!

El flash está inhabilitado durante la grabación de películas.

ΝΟΤΑ

Capacidad de almacenamiento de película

| Capacidad de | Aproximadamente 300KB/ |
|--------------------------|--|
| almacenamiento | segundo. |
| Tiempo de graba- ción | 30 seconds per movie (NORMAL) 10 seconds per movie (PAST) |

Grabación de imagen panorámica

Con la grabación de imagen panorámica se puede grabar una serie de imágenes y luego enlazarlas para crear un solo efecto panorámico.



- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- **2.** Presione MODE y luego seleccione \blacksquare .



S-62

3. Componga la imagen y luego grábela.

- El borde derecho de la imagen previa que ha grabado permanece sobre la pantalla del monitor, de modo que puede alinearla correctamente con la imagen siguiente.
- Desde la segunda imagen en adelante, apunte la cámara más hacia la derecha y superponga la imagen con la imagen previa sobre la pantalla del monitor.
- En una imagen panorámica pueden agruparse hasta nueve imágenes. Presione MENU cuando desee parar una operación de grabación de imagen panorámica.
- Los ajustes de equilibrio y ajuste de apertura quedan bloqueados cuando se graba la primera imagen de una imagen panorámica, y estos ajustes se aplican a todas las imágenes subsiguientes en esa imagen panorámica.
- Si desea enlazar más de 9 imágenes en una imagen panorámica, transfiera las imágenes a una computadora y utilice su programa de edición de imágenes para enlazarlas.
- Para los detalles en la reproducción de imágenes panorámicas vea la sección titulada "Reproducción de imagen panorámica" en la página S-77.

Modo de escena nocturna

El modo de escena nocturna es para grabar imágenes en lugares oscuros. Cuando se graban imágenes de personas con un fondo en un horario nocturno o crepuscular, puede usar el flash en combinación con el modo de escena nocturna para una grabación sincrónica lenta.



- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- 2. Presione MODE y luego seleccione *).



3. Componga la imagen y luego grábela.

S-63

¡IMPORTANTE!

- La velocidad del disparador es bastante lenta en el modo de escena nocturna, de modo que deberá usar un trípode para sostener la cámara firmemente.
- La velocidad de obturador lenta ocasiona que la pantalla del monitor se actualice lentamente. Debido a esto, la imagen grabada puede ser ligeramente diferente de la imagen que estaba en la pantalla del monitor en el momento de presionarse el botón disparador.
- El enfoque automático es difícil en la oscuridad. Si experimenta problemas, utilice el enfoque manual (página S-57). Puede haber alguna parte borrosa de la imagen si el sujeto se mueve rápidamente.
- En el modo de escena nocturna, Quick Shutter graba hasta 4 tomas consecutivas.
- El contraste de las imágenes del modo de escena nocturna no es afectado por los cambios realizados usando los ajustes (ajustes de grabación) del contraste del menú de grabación.

Grabación del modo de paisaje

El modo de paisaje proporciona imágenes claras desde primeros planos hasta telefoto. El modo de paisaje graba imágenes en donde todo se encuentra en un foco claro, desde el primer plano hasta el fondo. El modo de paisaje puede usarse con el cursor ZOOM hacia W (gran angular), para grabar imágenes gran angulares con enfoque claro desde el primer plano hasta el fondo.

 En interiores o en días nublados, las imágenes grabadas con el modo de paisaje pueden no diferir de las que se producen con la grabación normal.

1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.

2. Presione MODE y luego seleccione 🔼.



3. Componga la imagen y luego grábela.

S-64

Grabación monocromática y en sepia

Para grabar una imagen en monocromo (blanco y negro) o sepia, utilice el procedimiento siguiente. Tenga en cuenta que no puede convertir una imagen a color después de grabar la imagen en monocromático o sepia.

- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- 2. Presione MENU.
- 3. Utilice [▶], [◀], [▼] y [▲] para seleccionar "Color" y luego presione SET.
 - En el menú avanzado, seleccione "Functions 2" → "Color".

- 4. Utilice [▼] y [▲] para seleccionar "B/W" (blanco y negro) o "Sepia", y luego presione SET.
- 5. Componga la imagen y luego grábela.



S-65

Grabación de retrato

En el modo de retrato, el enfoque se ajusta de modo que el fondo queda ligeramente fuera de foco, lo cual realza el sujeto en el primer plano.

- Puede desenfocar adicionalmente el fondo moviendo el cursor ZOOM a T (telefoto), mientras dispara con el modo de retrato.
- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- 2. Presione MODE y luego seleccione ().



- **3.** Componga la imagen y luego presione el botón disparador aproximadamente hasta la mitad.
- Después de confirmar que el sujeto se encuentra en foco, presione el botón disparador en toda su extensión.

Usando el disparador automático

Puede usar el disparador automático para cualquiera de las dos siguientes operaciones de grabación.

Grabación

- de 10 segundos Graba aproximadamente unos 10 segundos después de que se presiona el botón disparador. Utilice este método cuando desea salir en la imagen que se graba.
- Grabación
- de 2 segundos Graba aproximadamente unos dos segundos después de que se presiona el botón disparador. Utilice este método para evitar el movimiento de la cámara que se ocasiona al presionarse el botón disparador.
- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.

S-66

2. Presione 🖄 / 🚞.

 A cada presión de ♥ / ■ el disparador automático realiza un ciclo en la secuencia siguiente: 10SEC → 2SEC → Desactivado.

Ajuste del disparador automático



- 3. Componga la imagen y luego grábela.
 - La lámpara del disparador automático destella al transcurrir cada segundo.
 - En el caso de una grabación de 10 segundos, la pantalla del monitor se desactiva tan pronto se inicia la cuenta regresiva del disparador automático. La pantalla del monitor se activará nuevamente después de completarse la operación del disparador automático.

Grabación de imagen con prioridad de velocidad de obturación

Puede fijar la velocidad de obturación dentro de una gama de 1/2 a 1/800 de segundo.

- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- 2. Presione MODE y luego seleccione 🛐.
- 3. Utilice [♥] y [▲] para seleccionar el ajuste de la velocidad de obturación que desea usar.



4. Componga la imagen y luego grábela.

S-67

Grabación de imagen con prioridad de apertura

Puede fijar la apertura dentro de la gama de F2,0 a F11. Una apertura más grande (indicada por un valor pequeño) estrecha la gama de enfoque (distancia focal), mientras una apertura más pequeña amplía la gama de enfoque.







- Fije el ajuste de apertura para compensar el brillo u oscuridad relativa del sujeto que está grabando.
- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- 2. Presione MODE y luego seleccione 🖾.

3. Utilice [▼] y [▲] para seleccionar la apertura que desea usar.



4. Componga la imagen y luego grábela.

Llevando a cabo el equilibrio de blanco manual

Ciertas condiciones de iluminación pueden ocasionar que el equilibrio de blanco automático tome un muy largo tiempo o pueda resultar en una limitación de la gama ajustable (temperatura de color). Si sospecha que las actuales, condiciones de iluminación están causando problemas, trate de llevar a cabo un equilibrio de blanco manual. Esto ajusta el equilibrio de blanco a un nivel que puede usarse bajo cualquier condición de luz.

El procedimiento siguiente describe cómo llevar a cabo el equilibrio de blanco manual usando una pieza de papel blanco. Para óptimos resultados, deberá usar una placa reflectiva especial que se encuentra disponible comercialmente en una tienda de equipos de fotografía local.

- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- 2. Presione MENU.
- Seleccione "Functions 1" → "White Balance" → "Manual".
 - "Functions 1" aparece solamente en el menú avanzado.

- 4. Mantenga la cámara apuntada a la hoja de papel blanco, presione DISP para realizar los ajustes de equilibrio de blanco manuales.
 - Presionando SET en este momento retorna la cámara al ajuste de equilibrio de blanco que obtuvo la última vez que realizó este procedimiento de equilibrio de blanco manual.
- El procedimiento de equilibrio de blanco manual se para automáticamente una vez realizado.
 - Si el procedimiento de equilibrio de blanco manual no se para automáticamente, presione SET para interrumpirlo.
- Luego de que la cámara finaliza el ajuste de equilibrio de blanco, se retorna a la pantalla mostrada en el paso 3 anterior. Seleccione "Exit" para salir del procedimiento de equilibrio de blanco manual.

NOTA

S-68

El equilibrio de blanco se ajusta automáticamente a "Day Light" siempre que ingresa el modo de escena nocturna. Puede dejar este ajuste tal como está o cambiarlo usando el procedimiento anterior.

S-69

Ajustes al activar la alimentación del modo de grabación

Un ajuste de activación de la alimentación es un ajuste que es ajustado automáticamente por la cámara siempre que se activa la cámara. Normalmente, la cámara utiliza sus propios ajustes de alimentación fijados por omisión.

La tabla siguiente muestra los ítemes cuyos ajustes puede almacenar en la memoria. Tenga en cuenta que el procedimiento descrito aquí le permite seleccionar ON (almacenar el ajuste actual en la memoria de modo) u OFF (usar los ajustes fijados por omisión en la cámara).

| Item de memoria de modo | Activación | Desactivación | |
|--|--|---------------|--|
| Mode 1 (Mode Memory 1 (Memoria de modo 1)) | | | |
| Recording Mode | P, 🔄, 🛋, A, S, 🏊, 🌖 , *) | P Mode | |
| Focus | AF, MF, ∞, 🖏 | AF | |
| Flash | Auto, 🕻, 🔇, 💿 | Auto | |
| Digital Zoom | Off, On | On | |
| Mode 2 (Mode Memory 2 (Memoria de modo 2)) | | | |
| Metering | Multi, Center, Spot | Multi | |
| White Balance | Auto, Day Light, Shade, Tungsten, Fluorescent, Manual | Auto | |
| Flash Intensity | Strong, Normal, Weak | Normal | |

S-70

Activando y desactivando los ajustes fijados por omisión

- 1. Deslice para abrir la cubierta del objetivo.
- 2. Presione MENU.
- 3. Seleccione "Options".
- 4. Seleccione "Mode 1" y "Mode 2".
- 5. Seleccione "Mode 1" y "Mode 2".



- 6. Seleccione el ítem cuyos ajustes desea cambiar.
- 7. Seleccione "On" y "Off".
 - Repita los pasos 6 y 7 para los otros ítemes que desea.
- 8. Seleccione "Exit".

Inicializando la memoria de modo

Para inicializar la memoria de modo utilice el procedimiento siguiente.

iIMPORTANTE!

Tenga en cuenta que realizando el procedimiento siguiente para inicializar la memoria de modo, también inicializa los ajustes de tiempo de disparo de ahorro de energía (página S-40).

- Realice los pasos 1 al 3 en la sección titulada "Activando y desactivando los ajustes fijados por omisión".
 - "Options" solamente aparece en el menú avanzado.
- 2. Seleccione "Power Save", "Mode 1" o "Mode 2".
- 3. Seleccione "Power Save", "Mode 1" o "Mode 2".
- 4. Seleccione "Restore".
 - La tabla siguiente muestra la condición de memoria de modo de cada ítem siguiendo al procedimiento anterior.
- 5. Seleccione "Exit".

| Item | Ajuste inicializado | | |
|--|-----------------------|--|--|
| Power Save | | | |
| Sleep | 1 min | | |
| Auto Power Off | 2 min | | |
| Mode 1 (Mode Memory 1 (Memoria de modo 1)) | | | |
| Recording Mode | Off (P Mode) | | |
| Focus | Off (AF) | | |
| Flash | On (Last mode select) | | |
| Digital Zoom | On (Last mode select) | | |
| Mode 2 (Mode Memory 2 (Memoria de modo 2)) | | | |
| Metering | On (Last mode select) | | |
| White Balance | Off (Auto) | | |
| Flash Intensity | Off (Normal) | | |

- Un ítem que se encuentra activado "On" almacena su ajuste actual en la memoria de modo cuando la alimentación de la cámara se encuentra desactivada, y restaura el ajuste cuando la alimentación es activada de nuevo.
- Un ítem que se encuentra desactivado "Off" utiliza el ajuste fijado por omisión preajustado en la cámara.

Usando los menús de grabación

Los menús de grabación facilitan el control de la calidad de imagen, equilibrio de blanco y otros ajustes para adecuarse a las condiciones y preferencias específicas. Presione DISP para alternar entre el menú básico y el menú avanzado.

NOTA

Los ajustes del modo de grabación, del modo de enfoque, modo de flash, zoom digital, medición, equilibrio de blanco, intensidad de flash, quedan retenidos cuando la alimentación de la cámara es desactivada, solamente si los especifica como tales con los ítemes del modo 1 y modo 2 de los menús de grabación. Todos los otros ajustes quedan retenidos al desactivar la alimentación de la cámara.

Menús de grabación

Para informarse acerca de cómo usar los menús, vea la parte titulada "Pantallas de menú" en la página S-29. Los ítemes de menú básico se indican mediante trásico.

| | Picture | | Functions 1 | | |
|-------------------|--|----------|--|--|--|
| Quality básico | ty Utilice este ajuste para controlar la calidad de la ima- gen. Fine / Normal / Economy | | Shutter Este ajuste especifica cómo opera el obturador. Mode Single : Graba imágenes simples en un int valo de unos tres segundos. Quick : Pormito la grabación de singe imági | | |
| Size básico | Puede especificar cualquiera de los dos tamaños de imágenes en pixeles. 1600 x 1200/800 x 600 | | nes en un intervalo de alrededo 1,5 segundos. Continuous : Permite la grabación de imáge secuenciales en un intervalo de a | | |
| Sharpness | Este ajuste especifica la nitidez de los contornos de la imagen. Hard : Contornos nítidos. Normal Soft : Contornos suaves. | | dedor de 0,5 segundos mientras el botón disparador es mantenido pre- sionado. Con cualquiera de los ajustes anteriores, el interva- lo puede ser más largo en velocidades de obturación lentas. | | |
| Saturation | Este ajuste controla la intensidad de los colores. High : Los colores aparecen más profundos. Normal Low : Los colores aparecen más claros. | Metering | Este ajuste fija el método de medición. Multi : Toma lecturas a través de la imagen entera, y proporciona | | |
| Contrast | Este ajuste controla la diferencia entre las áreas cla- ras y áreas oscuras de la imagen. El contraste no se aplica en el modo de escena nocturna. High : Diferencia más grande entre claro y oscu- | | brados. Center : Toma lecturas en el centro de la imagen. | | |
| | Normal Low : Menor diferencia entre claro y oscuro. | | Spot : Toma lecturas en un punto muy limitado en el centro de la imagen. La luz periférica no afecta la lectura, de modo que la exposición se basa solamente en el su- jeto. | | |
| | S- | 72 | jeto. | | |
OTRAS FUNCIONES DE GRABACION

| White Balance | que los colores del sujeto aparezcan más naturales. (Auto / Day Light / Shade / Tungsten /Fluorescent/ Manual) Day Light : Exteriores Shade : Luz solar con tinte azul Tungsten : Luz incandescente con tinte rojo Fluorescent : Luz fluorescente con tinte verde Manual : Ajuste la cámara para la grabación de una hoja en blanco o papel bajo la luz disponible actualmente (página S-68). | | |
|---------------------------|---|--|--|
| Flash Intensity | Seleccione el ajuste para la intensidad del flash que desea usar. Strong / Normal / Weak | | |
| Sensitivity | / Selecciona el nivel de sensibilidad. High/Normal | | |
| | Functions 2 | | |
| Movie Mode básico | Seleccione el modo de película que desea usar. Normal / Past | | |
| Digital Zoom básico | Este ítem fija el zoom digital en el ajuste que desea. Off / On | | |
| Color básico | Utilice este ajuste para seleccionar el modo de color que desea. Color / B/W / Sepia | | |

| Grid | Este ítem activa y desactiva el cua- driculado sobre la pantalla. El cua- driculado puede usarse para asistir a alinear los componentes de ima- gen verticalmente y horizontalmen- te. Off / On | | |
|-------------------------|--|--|--|
| Time Stamp Masico | Utilice este ítem para activar y desactivar el estampado de hora, y para controlar el formato del sello. Off/YMD (Año-Mes-Día)/D H:M (Día-Hora-Minutos)/ YMD H:M (Año-Mes-Dia-Hora-Minutos) Tenga en cuenta que el sello de hora no puede bo- rrarse desde una imagen. | | |
| Options | | | |
| Power Save | Este ítem puede usarse para realizar los ajustes de ahorro de energía para conservar la energía de las pilas. Sleep/(Off / 30sec / 1min / 2min) / Auto Power Off (2min / 5min) | | |
| Mode 1 | Utilice este ítem para especificar cuáles de los ajus- tes siguientes quedan retenidos cuando la alimenta- ción de la cámara se desactiva. Recording Mode / Focus / Flash / Digital Zoom | | |
| Mode 2 | Utilice este ítem para especificar cuáles de los ajus- tes siguientes quedan retenidos cuando la alimenta- | | |

S-73

OTRAS FUNCIONES DE GRABACION

| Set Up | | | |
|---------------------|--|--|--|
| Card Browser | Utilice este ítem para seleccionar el tipo de archi- vo Card Browser. Off / Type1 / Type2 / Type3 / Type4 | | |
| Format básico | Seleccione este ítem para hacer el formato de una tarjeta de memoria. No/Yes | | |
| Date Gásico | Utilice este ítem para especificar el formato de la fecha que aparece en la pantalla del monitor, y para ajustar el ajuste de la fecha. Style (Year/Month/Day / Day/Month/Year / Month/ Day/Year) / Adjust | | |
| Video Out tásico | Este ítem puede usarse para especificar el forma- to de la señal de salida de video. NTSC: Formato de video para los Estados Unidos y Japón. PAL: Formato de video para Europa y otras áreas. | | |
| Language básico | Este ajuste le permite seleccionar ya sea inglés o japonés como el idioma de la presentación. | | |
| Beep básico | Utilice este ítem para activar y desactivar el tono de confirmación de ingreso por tecla. | | |

S-74

S-75

A continuación se describen las diferentes técnicas que puede usar para reproducir las imágenes grabadas.

Operación de reproducción básica

La pantalla del monitor incorporada de la cámara le permite reproducir las imágenes grabadas sin conectar un monitor externo.

1. Presione PLAY ON/OFF.



- Utilice [▶] y [◀] para pasar visualizando las imágenes almacenadas en la memoria de la cámara.
 - Presione [▶] para ir visualizando en avance y [◀] para ir visualizando en retroceso. Sosteniendo presionado cualquiera de los dos botones pasa la visualización en alta velocidad.



NOTAS

- Presionando PLAY ON/OFF inmediatamente después de grabar una imagen, primero visualiza la imagen que recién ha grabado.
- Presionando el botón disparador mientras una imagen de película o imagen panorámica se encuentra sobre la pantalla del monitor, inicia la reproducción de la película o imagen panorámica.
- La imagen que aparece inicialmente en la pantalla del monitor en el modo PLAY es una imagen de vista previa. La imagen completa aparece luego de tres segundos. Las imágenes copiadas desde otra cámara digital o una computadora pueden tomar más tiempo para que aparezcan.

Reproduciendo una película

Para reproducir una película que fue grabada usando la operación en la sección titulada "Grabación de película" en la página S-59, utilice la operación siguiente.

1. Presione PLAY ON/OFF.

2. Utilice [▶] y [◀] para seleccionar la película que desea reproducir.



- 3. Presione SET para iniciar la reproducción de la película.
 - Durante la reproducción de una película puede usar los botones [▶] (avance) y [◀] (retroceso) para cambiar la dirección de reproducción.

- Para ampliar una imagen de película de modo que llene la pantalla del monitor entera, presione DISP. Presionando de nuevo DISP retorna la imagen a su tamaño pequeño original.
- Presionando SET durante la reproducción de una película realiza una pausa de la reproducción. Presione SET de nuevo para reanudar la reproducción.
- Mientras se realiza una pausa en la reproducción de una película, puede usar [▶] (avance) y [◀] (retroceso) para mover cuadro por cuadro a través de la película.
- 4. Luego de que se completa la película, presione MENU.

S-77

Reproducción de imagen panorámica

Para reproducir imágenes panorámicas grabadas usando la operación en la sección titulada "Grabación de imagen panorámica" en la página S-61, utilice la siguiente operación.

- 1. Presione PLAY ON/OFF.
- Utilice [▶] y [◀] para seleccionar la imagen panorámica que desea reproducir.



- 3. Presione SET para iniciar la reproducción de la imagen panorámica.
 - Puede cambiar la dirección de una imagen panorámica que se está reproduciendo presionando [▶] o [◀].

- Presionando DISP cambia a una presentación de imagen pequeña. Presione DISP nuevamente para retornar al tamaño de pantalla completa.
- Presionando SET durante la reproducción de una imagen panorámica realiza una pausa de la reproducción. Presione SET de nuevo para reanudar la reproducción.
- Mientras se realiza una pausa en la reproducción de una imagen panorámica, puede usar [▶] (avance) y [◀] (retroceso) para mover cuadro por cuadro a través de la imagen panorámica.
- 4. Presione MENU para parar la reproducción de imagen panorámica.

S-78

Usando el zoom

La siguiente operación le permite ampliar una imagen a dos veces y medio su tamaño normal. Tenga en cuenta que solamente puede realizar un enfoque variable de zoom con una imagen fija.

¡IMPORTANTE!

Las imágenes panorámicas y de películas no pueden ser enfocadas variablemente con el zoom.



- 1. Presione PLAY ON/OFF.
- Utilice [▶] y [◄] para seleccionar la imagen que desea enfocar en detalles con el zoom.
- 3. Presione MENU.
- 4. Seleccione "Zoom".
 - En el menú avanzado seleccione "View" → "Zoom".

5. Especifique el área.

- La parte del área seleccionada aparece sobre la presentación en dos veces y medio su tamaño normal.
- Utilice [◀] y [▶] para mover el cuadro de selección de área hacia la izquierda y derecha. Utilice [▲] y [▼] para mover hacia arriba y abajo.
- 6. Para retornar la imagen a su tamaño normal, presione cualquier botón que no sea [▶], [◀], [▼], [▲] y DISP.

Visualización de nueve imágenes

La operación siguiente le permite ver simultáneamente nueve imágenes sobre la misma pantalla. Esta capacidad es especialmente práctica cuando se reproduce sobre la pantalla de un televisor conectado, y puede usarse para visualizar catálogos de productos, etc.



1. Presione PLAY ON/OFF.

2. Presione MENU.

3. Seleccione "9 Multi".

- En el menú avanzado seleccione "View" → "9 Multi".
- La primera imagen del juego es la imagen que se encontraba sobre la pantalla al realizarse el paso 2 de esta operación. Las otras imágenes son aquéllas que siguen en secuencia a la primera imagen.

- Utilice los botones [▶] y [◀] para pasar visualizando a través de las imágenes almacenadas en la memoria.



 Luego de finalizar, presione cualquier botón que no sea [▶], [◀] o DISP para retornar a la presentación de imagen simple normal.

S-80

Slide Show

Slide Show la muestra de diapositivas automáticamente visualiza pasando a través las imágenes almacenadas en la memoria. También se puede especificar el lapso de tiempo permitido entre cada imagen.



¡IMPORTANTE!

El apagado automático (página S-38) queda inhabilitado siempre que se usa Slide Show. Esto significa que no debe dejar Slide Show funcionando cuando se utilizan pilas para energizar la cámara. Haciéndolo agotará las pilas. Asegúrese de parar Slide Show y desactivar la cámara una vez que haya finalizado.

- 1. Presione PLAY ON/OFF.
- 2. Presione MENU.
- **3.** Seleccione "Slide Show".
 - En el menú avanzado seleccione "View" → "Slide Show".
- 4. Para parar Slide Show, presione cualquier botón que no sea MENU.
 - Presionando MENU mientras una muestra de diapositivas se encuentra en progreso visualiza una pantalla que le permite cambiar el intervalo dentro de la gama de 3 a 30 segundos.
 - Tenga en cuenta que todos los botones se encuentran inhabilitados mientras un cambio de imagen se encuentra en progreso. Espere hasta que una imagen se pare en la pantalla del monitor antes de llevar a cabo una operación de botón, o sostenga presionado el botón hasta que la imagen se pare.
 - Las imágenes copiadas desde otra cámara digital o computadora pueden tomar más tiempo en aparecer.

Función de protección de pantalla

La función de protección de pantalla automáticamente activa Slide Show (que automáticamente pasa visualizando las imágenes), siempre que no se realiza ninguna operación durante unos cinco minutos en el modo de reproducción. Esto protege la pantalla del monitor de la cámara y la pantalla de un televisor conectado contra el "quemado" de una imagen estática que queda visualizada durante largo tiempo.

¡IMPORTANTE!

- La función de protección de pantalla queda habilitada solamente cuando la cámara está siendo energizada por su adaptador de CA opcional. Si no lleva a cabo ninguna operación durante cinco minutos bajo la alimentación de pila, la alimentación de la cámara se desactiva automáticamente (apagado automático).
- La protección de pantalla visualiza solamente las imágenes protegidas. La protección de pantalla queda inhabilitada si no hay imágenes protegidas en la memoria.
- El programa Photo Loader no enviará las imágenes entre la cámara y una computadora personal mientras la protección de pantalla se encuentra desactivada. Cerciórese de desactivar la protección de pantalla antes de intentar realizar cualquier operación de transferencia. Tenga en cuenta que la protección de pantalla se encuentra activada en el momento de comprar la cámara.

- 1. Presione PLAY ON/OFF.
- 2. Presione MENU.
- **3.** Seleccione "Tools" \rightarrow "Screen Saver" \rightarrow "On".
 - "Tools" solamente aparece en el menú avanzado.
 - Para desactivar la función de protección de pantalla, realice el procedimiento anterior y seleccione "Off".
 - La función de protección de pantalla se activa si no lleva a cabo ninguna operación durante cinco minutos en el modo de reproducción.
 - Presiona cualquier tecla para desactivar la protección de pantalla.
 - Cuando cambia entre las imágenes, la función de protección de pantalla utilice el intervalo que se especifica para Slide Show (página S-80).

Usando los menús de reproducción

Los menús de reproducción le proporcionan control sobre el formato de presentación y ajustes DPOF, operaciones de almacenamiento y borrado de imagen y otros ajustes. Cada menú de reproducción tiene dos formatos: un menú básico y un menú avanzado. Presione DISP para alternar entre el menú básico y el menú avanzado.

Menús de reproducción

Para informarse acerca de cómo usar los menús vea la parte titulada "Pantallas de menú" en la página S-29. Los ítemes de menú básico se indican mediante (básico).

| | Zoom básico | Aumenta la imagen sobre la pantalla del moni- tor. | | |
|------|----------------------|--|--|--|
| View | 9 Multi básico | Visualiza nueve imágenes sobre la pantalla del monitor. | | |
| | Slide Show básico | Visualiza automáticamente a través de las imá- genes una por una. | | |

| _ | | | | | |
|---|-------|---------------------------|---|--|--|
| | | Protect | Utilice este ítem para proteger las imágenes contra el borrado. Select : Protege una sola imagen específi- ca. Folder : Protege todas las imágenes de una carpeta específica. All : Protege todas las imágenes. | | |
| | Tools | DPOF tásico | Utilice este ítem para especificar las imágenes para la impresión en una impresora DPOF. Select : Imprime una sola imagen específi- ca. Folder : Imprime un número específico de copias de todas las imágenes de una carpeta específica. All : Imprime un número específico de copias de todas las imágenes. | | |
| | | Screen Saver | Este ítem activa y desactiva la protección de la pantalla. | | |
| | | Card Browser Dásico | Utilice este ítem para seleccionar el tipo de ar- chivo Card Browser. Off/ Type1 / Type2 / Type3 / Type4 | | |
| | et Up | Format básico | Seleccione este ítem para hacer el formato de la tarjeta de memoria. | | |
| | Se | Date Dásico | Utilice este ítem para especificar el formato de la fecha que aparece en la pantalla del monitor, y fijar el ajuste de la fecha. Style (Year/Month/Day / Day/Month/Year / Month/Day/Year) / Adjust | | |

| Up | Video Out | Este ítem puede usarse para especificar el for- mato de la señal de salida de video. NTSC : Formato de video para los Estados Unidos y Japón. PAL : Formato de video para Europa y otras áreas. | | | |
|--------|--------------------|--|--|--|--|
| Set | Language básico | Este ajuste le permite seleccionar entre inglés y japonés como el idioma de la presentación. | | | |
| | Beep básico | Utilice este ítem para activar y desactivar el tono de confirmación de ingreso por tecla. | | | |
| | Select básico | Borra una sola imagen específica. | | | |
| Delete | Folder básico | Borra todas las imágenes sin protección de una carpeta específica. | | | |
| | AII básico | Borra todas las imágenes sin protección. | | | |

TIPOS DE CARPETA

Precauciones con la carpeta de tarjeta de memoria

La cámara crea automáticamente las carpetas (directorios) en la tarjeta de memoria, y les asigna nombres basados en las fechas (mes y día). Cualquier imagen que grabe será automáticamente almacenada en la carpeta que corresponda a la fecha en que es grabada.

• En una sola tarjeta se pueden crear hasta 900 carpetas. A continuación se muestra un nombre de carpeta típico.



• En cada carpeta pueden almacenarse hasta 250 archivos de imágenes. A continuación se muestra un nombre de archivo típico.



- Cuando trata de almacenar la imagen 251 a una carpeta, la cámara automáticamente crea una carpeta nueva y almacena la imagen en esa carpeta.
- La cantidad máxima anterior de archivos y carpetas son máximos absolutos. El número real de carpetas y archivos puede ser menor debido a la capacidad de la tarjeta de memoria y el tamaño de cada imagen.
- Las imágenes panorámicas se dividen en múltiples imágenes y se almacenan en la tarjeta de memoria.
- Para mayor información acerca de cómo se organizan los archivos y carpetas, vea la parte titulada "Usando la tarjeta CompactFlash con su computadora" en la página S-102.
- Si hay más de 250 archivos de imágenes en una carpeta (debido a la copia desde una cámara digital o una computadora), solamente pueden reproducirse las primeras 250 (en la secuencia de los nombres).

TIPOS DE CARPETA

Seleccionando una carpeta para la reproducción

- 1. Presione PLAY ON/OFF.
- 2. Presione ৩/ 🖿 .
- 3. Utilice [▶] y [◀] para seleccionar la carpeta que desea seleccionar para la reproducción.



4. Presione SET para reproducir la primera imagen en la carpeta.

PROTECCION DE IMAGEN

S-86

Cuando desea proteger imágenes contra un borrado accidental, utilice las operaciones siguientes. Una imagen protegida no puede ser borrada hasta que sea desprotegida. Se puede proteger y desproteger una sola imagen específica, todas las imágenes en una carpeta particular, o todas las imágenes actualmente en la tarjeta de memoria.

¡IMPORTANTE!

Haciendo el formato de una tarjeta de memoria (página S-33) borra todas las imágenes en la tarjeta, aun si algunas de las imágenes se encuentran protegidas.

Protegiendo y desprotegiendo una sola imagen

- 1. Presione PLAY ON/OFF.
- 2. Presione MENU.
- **3.** Seleccione "Tools" \rightarrow "Protect" \rightarrow "Select".
 - "Tools" solamente aparece en el menú avanzado.

4. Seleccione la imagen que desea proteger.



- Las imágenes seleccionadas se indican mediante la marca on.
- Repita el paso 4 para seleccionar las otras imágenes si así lo desea.
- 5. Luego de que todas las imágenes que desea proteger se encuentran seleccionadas, presione DISP para protegerlas.

PROTECCION DE IMAGEN

Protegiendo y desprotegiendo una carpeta

- 1. Presione PLAY ON/OFF.
- 2. Presione 🖄/🚞.
- Utilice [▶] y [◄] para seleccionar la carpeta que desea proteger.
- 4. Presione SET.
- 5. Presione MENU.
- **6.** Seleccione "Tools" \rightarrow "Protect" \rightarrow "Folder".
 - "Tools" solamente aparece en el menú avanzado.

7. Seleccione "Protect" o "Unprotect".

- El indicador en la esquina izquierda superior de las imágenes cuando una información de imagen se encuentra activada indica que se encuentran protegidas.
- El indicador on aparece cuando las imágenes no se encuentran protegidas.

Protegiendo y desprotegiendo todas las imágenes en una tarjeta de memoria

- Realice los pasos 1 al 2 de la sección titulada "Protegiendo y desprotegiendo una sola imagen".
- 2. Seleccione "Tools" → "Protect" → "All".
 - "Tools" solamente aparece en el menú avanzado.
- 3. Seleccione "Protect" o "Unprotect".
 - El indicador en la esquina izquierda superior de las imágenes cuando una información de imagen se encuentra activada indica que se encuentran protegidas.
 - El indicador En no aparece cuando las imágenes no se encuentran protegidas.

BORRANDO IMAGENES

Utilice las operaciones siguientes cuando desee borrar todas las imágenes. Se puede borrar una sola imagen específica, todas las imágenes en una carpeta particular o todas las imágenes actualmente en la tarjeta de memoria.

¡IMPORTANTE!

- La operación de borrado de una imagen no puede ser revertida. Antes de borrar una imagen, cerciórese de que no la necesita más o que tiene una copia de reserva en su computadora, disco flexible o algún otro medio.
- Tenga especial cuidado con la operación "Borrando todas las imágenes desprotegidas", que borra todas las imágenes desprotegidas de la memoria.
- Una imagen protegida no puede borrarse. Para los detalles en la protección y desprotección de las imágenes vea la sección titulada "Protección de imagen" en la página S-86.

Borrando una sola imagen

- 1. Presione PLAY ON/OFF.
- 2. Presione MENU.
- **3.** Seleccione "Delete" \rightarrow "Select".
- 4. Seleccione la imagen que desea borrar.



- Las imágenes protegidas no se visualizan.
- Tenga en cuenta que la primera vez que visualiza una imagen su icono ma se encuentra activado.
- Presione [♥] o [▲] para alternar entre la activación y desactivación de la marca la de la imagen seleccionada.
 - Si desea borrar más de una imagen, repita los pasos 4 y 5.

S-88

BORRANDO IMAGENES

S-89

- Luego de que todas las imágenes que desea borrar se encuentran seleccionadas, presione SET para borrarlas.
 - Borrando una imagen panorámica se borran también todas las imágenes que componen dicha imagen.

NOTA

La cámara no mantiene espacios abiertos en su memoria. Borrando una imagen ocasiona que todas las imágenes siguientes a la imagen borrada se desplacen.



Borrando todas las imágenes en una carpeta

- **1.** Presione PLAY ON/OFF.
- 2. Presione 🕉/🚞.
- 3. Utilice [▶] y [◀] para seleccionar la carpeta que desea borrar.
- 4. Presione SET.
- 5. Presione MENU.
- 6. Seleccione "Delete" → "Folder".



BORRANDO IMAGENES

- 7. Seleccione "Yes" para borrar los contenidos de la carpeta, o "No" para cancelar la operación de borrado sin borrar nada.
 - Cuando el procedimiento anterior se lleva a cabo mientras existen imágenes protegidas en la memoria, la primera de las imágenes protegidas aparece en la pantalla del monitor luego de que se borran las imágenes sin proteger.

Borrando todas las imágenes desprotegidas

- **1.** Presione PLAY ON/OFF.
- 2. Presione MENU.
- **3.** Seleccione "Delete" \rightarrow "All".
- 4. Seleccione "Yes" para borrar todas las imágenes sin proteger, o "No" para cancelar la operación de borrado sin borrar nada.
 - Cuando el procedimiento anterior se lleva a cabo mientras existen imágenes protegidas en la memoria, la imagen protegida aparece en la pantalla del monitor luego de que se borran las imágenes sin proteger.

DPOF

La sigla "DPOF" significa "Formato de orden de impresión digital", que es un formato para la grabación en una tarjeta de memoria u otro medio, en el que las imágenes de una cámara digital deben ser impresas y la cantidad de imágenes que deben ser impresas. DPOF permite a una impresora compatible con DPOF o servicio de impresión profesional a imprimir las imágenes desde una tarjeta de memoria sin tener que especificar nombres de archivos individuales.





S-91

Imprimiendo imágenes específicas

- 1. Presione PLAY ON/OFF.
- 2. Presione MENU.
- **3.** Seleccione "DPOF" \rightarrow "Select".
 - En el menú avanzado, seleccione "Tools" \rightarrow "DPOF".
- 4. Utilice [▶] y [◀] para seleccionar la imagen que desea imprimir.
- Presione [▼] o [▲] para alternar entre la activación (impresión) o desactivación (sin impresión) de la marca .



DPOF

S-92

- Utilice [▼] y [▲] para especificar el número de copias que desea imprimir, y luego presione el botón disparador.
 - Si desea especificar más imágenes para imprimir, repita los pasos 4 al 6.
 - Si cambia de parecer acerca de la impresión de una imagen, presione [♥] para borrar su marca △.
- 7. Una vez que haya finalizado, presione SET para salir del procedimiento de especificación de imagen.

Imprimiendo todas las imágenes en una carpeta

1. Presione PLAY ON/OFF.

2. Presione ৩/ 🖿.

- 3. Utilice [▶] y [◀] para seleccionar la carpeta que desea imprimir.
- 4. Presione SET.
- 5. Presione MENU.
- 6. Seleccione "DPOF" → "Folder" → "Set print order".
 - En el menú avanzado, seleccione "Tools"→ "DPOF"
 → "Folder" → "Set print order".
 - Para cancelar los ajustes de impresión actuales, seleccione "Cancel print order".

7. Presione SET.

• Si ha seleccionado "Cancel print order" en el paso 4, presionando el botón disparador retorna a la pantalla de reproducción.

DPOF

S-93

8. Utilice [▼] y [▲] para especificar el número de copias de cada imagen que desea imprimir.



 Una vez que haya finalizado, presione SET para salir del procedimiento de especificación de imagen.

Imprimiendo todas las imágenes

- 1. Presione PLAY ON/OFF.
- 2. Presione MENU.
- **3.** Seleccione "DPOF" → "All" → "Set print order".
 - En el menú avanzado, seleccione "Tools" → "DPOF"
 → "All" → "Set print order".
 - Para cancelar los ajustes de impresión actuales, seleccione "Cancel print order".

4. Presione SET.

- Si ha seleccionado "Cancel print order" en el paso 3, presionando el botón disparador retorna a la pantalla de reproducción.
- 5. Utilice [▼] y [▲] para especificar el número de copias de cada imagen que desea imprimir.
- 6. Una vez que haya finalizado, presione SET para salir del procedimiento de especificación de imagen.

CONEXIONES

Esta cámara se equipa con un terminal VIDEO OUT para la conexión a un televisor o platina de video, y un terminal DIGITAL y puerto USB para la conexión a una computadora u otro equipo.



Cables

El tipo de cable que debe usar depende en el tipo de equipo que está conectando.

2 Cable USB especial

Cuando se conecta a una computadora, utilice el cable USB y software controlador USB que viene con la cámara.

3 Cable de video especial que viene con la cámara

¡IMPORTANTE!

- Cerciórese de desactivar la cámara y otros equipos antes de realizar las conexiones.
- Compruebe la documentación que viene con los otros equipos para conocer la información necesaria al realizar las conexiones.
- Dejando la misma imagen visualizada en un televisor o pantalla de presentación de computadora durante largos períodos de tiempo puede ocasionar que la imagen "se queme" sobre la pantalla. Cuando esto sucede, una imagen borrosa (fantasma) permanece sobre la pantalla, aun después de desconectar la cámara. Para evitar esto, no debe dejar la misma imagen visualizada en tal pantalla durante largos períodos de tiempo.
- Esta cámara no puede usar la transferencia de datos por cable con otras cámaras digitales CASIO.

CONECTANDO A OTRO EQUIPO

S-95

Conectando a un televisor

Las imágenes que se visualizan en la pantalla del monitor de la cámara, ya sea para la grabación o reproducción también pueden visualizarse sobre la pantalla de un televisor conectado.



1. Conecte un extremo del cable de video a la cámara y el otro extremo al televisor.

2. Prepare el televisor para la entrada de video.

- Vea la documentación que viene con el televisor para informarse acerca de cómo hacer esto.
- 3. El procedimiento de conexión es el mismo tanto para la grabación como la reproducción.

¡IMPORTANTE!

- Para conectar a esta cámara, un televisor debe tener un terminal de entrada de video similar a la mostrada en la ilustración.
- La capacidad de pila (página S-28) y otras presentaciones que normalmente aparecen en la pantalla del monitor de la cámara también se visualizan sobre la pantalla del televisor.
- La pantalla del monitor queda en blanco tan pronto conecta el cable de video a la cámara.

Seleccionando el modo de señal de salida de video

Puede seleccionar entre dos modos de salida de video comunes: NTSC o PAL.

El sistema de video que debe usar depende en el país en donde piensa usar la señal de video. En los Estados Unidos y Japón, por ejemplo, deberá usar NTSC, pero en Europa necesitará usar el sistema PAL.

Compruebe con su tienda local de aparatos eléctricos si no está seguro acerca de qué modo de video debe usar en su país.

1. Presione MENU.

- **2.** Seleccione "Set Up" \rightarrow "Video Out".
- **3.** Seleccione el modo de video que desea usar.

CONECTANDO A OTRO EQUIPO

Conectando a una computadora personal

Los accesorios siguientes se incluyen con la cámara para facilitar la conexión a una computadora, y transferir y organizar sus imágenes.

- Cable USB
- Software controlador USB (en CD-ROM)
- Cable de transferencia de datos
- Aplicación Photo Loader (en CD-ROM)

Conexiones de puerto USB

Los accesorios y el puerto USB de la cámara facilitan la conexión a una computadora equipada con un puerto o toma USB. Primero instale el software controlador USB que viene con la cámara en su computadora, y luego utilice el cable USB especial para hacer la conexión. Una vez conectado, puede ver las imágenes en la presentación de la computadora y almacenar imágenes en el disco duro.

 Para informarse acerca de cómo instalar el software controlador en su computadora, vea el manual de instrucciones separado.

Requerimientos de sistema

Windows • Computadora IBM PC/AT o compatible con Windows 98 instalado. • Sis Mai ma • Procesador CPU 486 o más alto (se recomienda Pentium). • Windows Mai ma • Unidad de CD-ROM (para la instalación). • Pon

- Teclado y ratón o dispositivo de ingreso equivalente.
- Puerto USB disponible.
- * Bajo las condiciones siguientes no se garantiza una operación adecuada:
 - Una computadora que ha sido actualizada de Windows 95 a Windows 98.
- * Esta unidad USB no funciona bajo Windows 3.1, Windows 95 o Windows NT.

Macintosh

- Sistema operativo (OS) Mac 8.5 o más alto, sistema operativo Mac 8.1 con extensiones de sistema USB (se requiere actualización de iMac 1.0).
- Power PC G3.
- Unidad de disco CD-ROM (para la instalación).
- Teclado y ratón o dispositivo de ingreso equivalente.
- Puerto USB disponible.

* El controlador USB puede no funcionar correctamente bajo ciertas configuraciones de hardware.

CONECTANDO A OTRO EQUIPO

Conexión de puerto USB



¡IMPORTANTE!

- Siempre que conecte el cable USB a la cámara, asegúrese que la marca de la flecha sobre el enchufe, se alinea apropiadamente con la marca de la flecha en el lado del terminal de la cámara.
- Enchufe los conectores USB en los puertos en toda su extensión. Una conexión incorrecta puede resultar en una operación inadecuada.
- Desactive la cámara antes de conectar el cable USB a la misma.
- La cámara no es energizado por el cable USB. Asegúrese de usar el adaptador de CA opcional para energizar la cámara siempre que utilice la conexión de cable USB.
- No desconecte el cable USB mientras una operación de comunicación de datos se encuentra en progreso. Haciéndolo puede alterar los datos de la memoria.

Conexión del cable de transferencia de datos

Para conectar su computadora personal a través del terminal DIGITAL de la cámara, puede usar el cable de transferencia de datos que viene con la cámara. Entonces podrá almacenar las imágenes en el disco duro de su computadora usando la aplicación Photo Loader en el CD-ROM.

• Para informarse en cómo instalar el software Photo Loader en su computadora vea el manual de instalación separado.

Windows 95, 98, NT Workstation 4.0

El cable de transferencia de datos puede conectarse a una computadora IBM PC/AT o compatible que tenga un terminal serie RS-232C con conector D-Sub9.



Macintosh

La conexión del cable de transferencia de datos y operación de la aplicación Photo Loader no es soportada en una computadora Apple Macintosh.

¡IMPORTANTE!

- Para informarse acerca de los requerimientos de sistema vea la documentación que viene con la aplicación Photo Loader.
- Asegúrese de desactivar la alimentación de la cámara, computadora y todos los periféricos (monitor, unidad de disco, etc.) conectados a la computadora antes de conectar la cámara digital con el cable de transferencia de datos.
- No conecte ni desconecte el cable mientras la aplicación Photo Loader está activa. Haciéndolo puede ocasionar problemas con la ejecución del programa, puede alterar los datos, y puede dañar la cámara y su computadora.
- La transferencia de datos mientras la energía de las pilas está baja, puede resultar en un apagado repentino de la cámara. Debido a ésto, se recomienda el uso del adaptador de CA opcional siempre que se realizan comunicaciones de datos con la cámara.
- Esta cámara no soporta la comunicación de datos con ninguno de los software de aplicaciones de enlace a PC de CASIO disponibles opcionalmente: LK-1, LK-1A, LK-10V, LK-11W, LK-2, LK-2A, LK-2V y LK-21.

TRANSFERENCIA DE DATOS MEDIANTE INFRARROJOS

S-99

Esta cámara puede realizar una comunicación de datos IrDA con equipos digitales que soportan el protocolo IrTran-P. Las capacidades de transferencia de datos le permiten intercambiar datos de imagen con otra cámara digital sin ninguna conexión física.

 Esta cámara utiliza el protocolo IrTran-P, que fue desarrollado en conjunto por la NTT, Sony, Sharp, Okaya Systemware y CASIO, para proporcionar un medio para la transferencia de imágenes fijas de las cámaras digitales usando señales infrarrojas. (Enero de 1998).

¡IMPORTANTE!

- La comunicación IrTran-P puede realizarse solamente con equipos que pueden utilizar el protocolo IrTran-P.
- Durante la transferencia de datos de imagen mediante IrTran-P, la identificación ID (serie de identificación del producto) en el otro equipo se muestra sobre la pantalla del monitor de la cámara. La ID normalmente muestra el nombre del fabricante y producto, pero puede no aparecer ninguna ID, dependiendo en cómo el equipo fue preparado (ajustes básicos) por el fabricante.
- Cuando se realizá una comunicación de datos mediante IrTran-P con otra cámara QV-2000UX/Ir, las imágenes son transferidas tal como son, sin ningún cambio en el tamaño (1600 x 1200 o 800 x 600 pixels).
- Cuando se usa la comunicación de datos IrTran-P para enviar datos de imagen a una cámara digital CASIO QV-770, las imágenes de 1600 x 1200 de la QV-2000UX/Ir son convertidas a imágenes de 800 x 600.
- La manera en cómo son afectadas por la transferencia mediante IrTran-P con otro equipo depende en el otro equipo.

Recepción de datos

- 1. Presione PLAY ON/OFF.
- 2. Presione 💷
 - Esto ocasiona que aparezca la pantalla de espera de recepción.



- **3.** Alinee el puerto de infrarrojos de la cámara con el puerto de la unidad que envía, e inicie la operación de envío.
 - Vea la documentación que viene con la unidad que envía, para los detalles acerca de su operación.

TRANSFERENCIA DE DATOS MEDIANTE INFRARROJOS

S-100

Envío de datos

La transferencia de una imagen de película o panorámica a otro modelo de cámara digital QV (que no sean los modelos QV-2000UX/Ir), ocasiona que las imágenes sean agrupadas. Tales imágenes no pueden reproducirse en otros modelos de cámaras digitales CASIO QV. Puede enviar una sola imagen específica.

- 1. Presione PLAY ON/OFF.
- 2. Utilice [▶] y [◀] para seleccionar la imagen que desea enviar.
- 3. Presione III»).
 - Esto ocasiona que aparezca la pantalla de espera de envío.



4. Alinee el puerto de infrarrojos del dispositivo receptor que soporte el protocolo IrTran-P.



- Ubique las cámaras de modo que se encuentren a una distancia de 10 cm a 30 cm una de otra.
- Para cancelar la operación de envío de datos de imagen, presione MENU.

S-101

Precauciones para la transferencia de datos mediante infrarrojos

- Cerciórese de que los puertos de infrarrojos de la unidad que envía y de la unidad que recibe se encuentran apuntando directamente uno con otro, y que no hay nada bloqueando el paso entre ellos.
- Para evitar problemas que puedan ocurrir debido a pérdida de energía de las pilas durante una transferencia de imagen, se recomienda utilizar el adaptador de CA especificado para esta cámara para transferir las imágenes.
- Evite realizar transferencias de datos mediante infrarrojos en áreas expuestas a la luz directa del sol u otra fuente de iluminación.
- Tales condiciones como luz exterior natural, baja energía de las pilas, demasiada distancia entre los puertos infrarrojos, y desalineación de los puertos de infrarrojos pueden ocasionar fallas en la transferencia de imágenes o alteración de los datos.
- La transferencia adecuada de datos de imagen es imposible cuando hay algo interfiriendo entre los puertos de infrarrojos.
- No ubique ningún dispositivo que emita señales infrarrojas (tales como unidades de control remoto) o luz fluorescente en la cercanías de la cámara, mientras se encuentra realizando transferencias de imágenes mediante infrarrojos.

 En caso de no poder establecerse una conexión IrDA puede significar que el dispositivo que está tratando de comunicar no soporta la norma IrDA, o que las aplicaciones que se están usando no son compatibles. Cuando esto sucede, para la transferencia de datos probablemente tendrá que conectar la cámara a la computadora con un cable disponible separadamente.

S-102

Ajustando para acceder a los contenidos de la tarjeta de memoria CompactFlash desde su computadora

Para acceder a los contenidos de una tarjeta de memoria con su computadora, puede usar cualquiera de los tres métodos descritos a continuación.

Para almacenar imágenes de la tarjeta de memoria a su computadora, puede usar el software Photo Loader.

Ranura de la tarjeta de memoria CompactFlash

Si su computadora tiene una ranura de tarjeta de memoria CompactFlash, inserte la tarjeta de memoria de la cámara en la ranura.

Ranura de tarjeta PC

En este caso necesita un adaptador de tarjeta PC CASIO CA-10 disponible opcionalmente. Para los detalles en el uso de este tipo de configuración, vea las instrucciones que vienen con el adaptador de tarjeta PC CASIO CA-10 y la documentación que viene con su computadora.



Otras configuraciones de computadora personal

Para leer los contenidos de la tarjeta de memoria, algunas computadoras personales requieren de un lector/escritor de tarjeta PC disponible separadamente y el adaptador de tarjeta PC CASIO CA-10. Para los detalles en el uso de este tipo de configuración, vea las instrucciones que vienen con el lector/escritor de tarjeta PC y el adaptador de tarjeta PC.



S-103

Datos de tarjeta de memoria

Las imágenes grabadas con esta cámara y otros datos son almacenados en la tarjeta de memoria usando el protocolo DCF (Regla de diseño para sistema de almacenamiento de archivo de cámara). El protocolo DCF está diseñado para facilitar el intercambio de imágenes y otros datos entre cámaras digitales y otros dispositivos.

Protocolo DCF

Los dispositivos DCF (cámaras digitales, impresoras, etc.) pueden intercambiar imágenes unos con otros. El protocolo DCF define el formato para los datos de archivo de imágenes y la estructura del directorio para la tarjeta de memoria, de modo que las imágenes puedan ser vistas usando una cámara DCF de otro fabricante, o imprimir en una impresora DCF.

Además de soportar el protocolo DCF, su cámara digital CASIO también muestra las fechas en los nombres de carpetas de imagen y nombres de archivos de imagen, lo cual facilita la gestión de los datos.

Arbol jerárquico de directorio de la tarjeta CompactFlash



S-104

Contenidos de las carpetas y archivos

Carpeta pariente

Contenidos: Todos los archivos usados por la cámara digital.

Archivo principal Card Browser

Contenidos: Plantilla para Card Browser, que se usa para ver las imágenes de visualización previa con un navegador de Web.

Archivo de gestión

Contenidos: Información acerca de la gestión de carpetas, secuencia de imagen, etc.

- Carpeta de archivos DPOF Contenidos: Archivos DPOF
- Archivo DPOF Contenidos: Datos de impresora
- Carpeta Card Browser Contenidos: Archivos usados por Card Browser.
- Archivo Card Browser Contenidos: Datos usados por Card Browser.
- Carpeta de imagen principal Contenidos: Los archivos de imágenes grabados por la cámara.
- Archivo de imagen principal Contenidos: Archivo de imagen fija grabado por la cámara.

- Archivo de película principal Contenidos: Archivo de película grabado por la cámara.
- Carpeta de visualización previa Contenidos: Imágens de la visualización previa.
- Archivo de imagen de visualización previa Contenidos: Imágens de la visualización previa de imágenes fijas y películas usados para las visualizaciones previas de Card Browser y reproducción temporaria.

Archivos de imágenes que pueden ser usados por la cámara

- Archivos de imágenes grabadas con la cámara digital CASIO QV-2000UX/Ir.
- Archivos JPEG almacenados usando Photo Loader (Archivo JPEG de 1600 x 1200 pixels o 800 x 600 pixels)
- Archivos de imágenes con protocolo DCF

S-105

Computadora personal

- Esta cámara utiliza los archivos de administración para administrar la secuencia y atributos de los archivos de imágenes. Debido a ésto, agregando archivos, borrando archivos, cambiando los contenidos de archivo de gestión, o cambiando los atributos y secuencia de archivos con su computadora personal, puede ocasionar que una imagen panorámica no quede agrupada. También puede resultar en una visualización de imagen más lenta en la cámara.
- Cuando se transfieren los contenidos de la tarjeta CompactFlash al disco duro, disco flexible, disco MO u otros medios de almacenamiento externo, mantenga todo los contenidos juntos en la carpeta DCIM. Cambiando el nombre de la carpeta DCIM a una fecha es una buena manera de organizar sus imágenes. Sin embargo, asegúrese de cambiar el nombre de esta carpeta de nuevo a DCIM si llega a volver a copiar de nuevo a la tarjeta de memoria para reproducir en la cámara. Esta cámara no reconoce ningún nombre de carpeta que no sea DCIM.
- Lo anterior también se cumple con los nombres de las carpetas dentro de la carpeta DCIM. Estas carpetas deben retornar sus nombres a los nombres asignados por la cámara siempre que copia la carpeta DCIM de nuevo a la tarjeta de memoria para reproducir en la cámara.
- No borre ni modifique el archivo QVS en ninguna manera.
- También recomendamos enfáticamente que después de transferir datos desde una tarjeta CompactFlash a otro almacenamiento externo, que vuelva a formatear la tarjeta y borrar sus contenidos antes de usarla para grabar más imágenes.

Navegador de tarjeta

La función Card Browser permite el uso de una aplicación del navegador para ver las imágenes grabadas con la QV-2000UX/Ir.

- El archivo HTML generado por esta cámara puede verse mejor usando el Microsoft Internet Explorer 4.01 o posterior, o Netscape Communicator 4.5 o posterior. No puede ser vista usando la aplicación Photo Loader.
- Para reproducir los archivos de película AVI, se requiere de la aplicación QuickTime 3.

1. Presione MENU.

2. Seleccione "Set Up" \rightarrow "Card Browser".



S-106

3. Especifique el formato.

Existen tres formatos Card Browser.

- Type1 Este es un formato poderoso que proporciona información detallada acerca de cada imagen, y también incluye la función Slide Show.
- Type2...... Este formato es un visualizador con la función Slide Show.
- Type3...... Este formato muestra la información sobre cada imagen. Podrá usarlo usando con cualquier navegador, sin tener en cuenta su versión.
- Type4...... Este formato proporciona una visualización de imagen básica. Como es la opción más simple, deberá poder usarla con cualquier navegador, sin tener en cuenta la versión.

| Formato Card Browse | Type1 | Туре2 | Туре3 | Туре4 |
|-----------------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Pantalla de datos | 0 | 0 | × | × |
| Pantalla de índice | 0 | × | 0 | × |
| Tamaño actual (en pixeles) | × | 0 | × | 0 |
| Tamaño VGA | 0 | × | 0 | × |
| Tamaño SXGA | 0 | × | 0 | × |
| Desplazamiento de imagen | 0 | × | 0 | × |
| Slide Show | 0 | × | 0 | × |
| Pantalla completa | 0 | × | 0 | × |
| Reproducción de película (AVI) | Sin fin | Una vez | Sin fin | Una vez |

¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta que el formato de Type1 y Type3 usan Java Script, de modo que su uso requiere Microsoft Internet Explorer 4.01 o posterior, o Netscape Communicator 4.5 o posterior.
- En el caso de Type1 y Type3, Slide Show visualiza imágenes del tamaño SVGA (800 x 600) en el mismo tamaño que las imágenes UXGA (1600 x 1200). Debido a ésto, los detalles de la imagen pueden aparecer relativamente con granulación gruesa.

- La pantalla de índice utiliza los contenidos de la carpeta de visualización previa (página S-104). Las imágenes copiadas desde otra cámara digital o una computadora pueden no tener una visualización previa, y de esta manera no aparecerán en la pantalla de índice. Si esto llega a ocurrir, pase visualizando las imágenes sobre la pantalla del monitor hasta que aparezcan las imágenes copiadas. En este momento, la cámara genera automáticamente una imagen de visualización previa, que ahora aparecerá sobre la pantalla de índice Card Browser.
- Activando Card Browser ocasiona que se genere un archivo HTML siempre que se desactiva la alimentación de la cámara.
- Seleccionando "Off" en el paso 3 del procedimiento anterior desactiva Card Browser.
- La creación de un archivo HTML ocasiona que un archivo INDEX.HTM y otros archivos se agreguen a la carpeta DCIM.

¡IMPORTANTE!

 Aunque la pantalla del monitor de la cámara se pone en blanco al desactivar la alimentación, la lámpara de operación continúa destellando durante algún tiempo ya que la cámara genera internamente un archivo Card Browser (cuando se activa Card Browser).

Realizando cualquiera de las operaciones mientras la lámpara de operación está destellando, no solamente para la generación del archivo Card Browser, también puede resultar en alteración de los datos de la imagen en la tarjeta CompactFlash.

Tenga en cuenta que un archivo Card Browser puede alterarse si las pilas se encuentran bajas, o si la tarjeta CompactFlash se completa durante la generación de un archivo.

 Si la tarjeta CompactFlash en la cámara tiene una gran cantidad de archivos sobre la misma, puede llevar bastante tiempo para que la cámara genere los archivos HTML requeridos y realmente desactivarse después de presionar PLAY ON/OFF.

Debido a ésto, se recomienda que deje Card Browser normalmente desactivado, excepto cuando realmente desea generar archivos HTML.

 Esta cámara genera un archivo Card Browser siempre que desactiva la alimentación. Cuando la tarjeta en la cámara contiene una gran cantidad de archivos, puede tomar algún tiempo para que se realice la operación de generación de archivo. Si no desea un archivo generado cada vez que desactiva la alimentación de la cámara, puede desactivar la función Card Browser.

S-108

Cómo usar el archivo HTML

Viendo los contenidos del archivo HTML

Coloque la tarjeta CompactFlash en una ranura de tarjeta de su computadora (página S-102). Ahora arrastre y deje caer el archivo INDEX.HTM (en la carpeta DCIM) en su navegador Web para visualizar una lista de todas las imágenes contenidas en la tarjeta CompactFlash.

Para informarse acerca de cómo importar datos desde una tarjeta de memoria, vea la parte titulada "Ajustando para acceder a los contenidos de la tarjeta de memoria CompactFlash desde su computadora" (S-102) y "Conectando a una computadora" (S-96).



Nombre de carpeta Imagen Nombre de archivo

Haciendo clic en un nombre de carpeta visualiza los datos siguientes acerca de las imágenes contenidas en la carpeta.



| File size (KB) | Tamaño de archivo (KB) |
|---------------------|----------------------------|
| Resolution (pixels) | Resolución (pixels) |
| Quality | Calidad |
| Recording mode | Modo de grabación |
| AE | AE |
| Light metering | Medición de luz |
| Shutter speed | Velocidad de obturación |
| Aperture stop | Apertura de diafragma |
| Exposure comp | Compensación de exposición |
| Focusing mode | Modo de enfoque |
| Flash mode | Modo de flash |
| Sharpness | Nitidez |
| Saturation | Saturación |
| Contrast | Contraste |
| White balance | Equilibrio de blanco |
| Digital zoom | Zoom digital |
| Date | Fecha |
| Model | Modelo |
| | |

Haga clic en Index para retornar a la lista de imágenes.
USANDO LA TARJETA CompactFlash CON SU COMPUTADORA

S-109

Descripciones de funciones

| Pantalla de índice | Cuando la computadora accede la tarjeta de me- moria, abre el archivo INDEX.HTM en la carpeta DCIM y visualiza un índice de carpetas, con la más nueva en primer lugar. Haciendo clice en el botón INDEX bajo un nombre de carpeta en el cuadro izquierdo visualiza un índice de todas las imágenes en la carpeta. Haciendo clic el botón INDEX bajo ALL Folder visualiza un índice de todos los archivos en todas las carpetas. |
|--------------------------------|--|
| Pantalla de datos | Haciendo clic el botón DATA bajo un nombre de carpeta en el cuadro izquierdo visualiza las imá- genes de la carpeta y su información de graba- ción. |
| Tamaño real (en pixeles) | Accediendo la tarjeta de memoria en su computa- dora y haciendo clic el INDEX.HTM en la carpeta DCIM visualiza las imágenes de tamaño 320 x 240 pixeles en la carpeta más nueva. Haciendo clic di- rectamente en la imagen cambia al tamaño SXGA o VGA, cualquier tamaño de imagen que haya sido grabada. Esta función se dispone solamente con los formatos Type2 y Type4. |
| Tamaño VGA | Haciendo clic directamente sobre una imagen en el índice o pantalla de datos visualiza su imagen en tamaño VGA (CHILD PAGE). |
| Tamaño SXGA | Haciendo clic directamente sobre una imagen VGA visualiza su imagen SXGA (IMAGE DIS- PLAY). La imagen SXGA se visualiza siempre, sin tener en cuenta el tamaño de la imagen gra- bada. |

| Desplaza- miento de imagen | Haciendo clic las flechas sobre una imagen de tamaño VGA se pasa visualizando en avance y retroceso a través de las imágenes. Haciendo clic directamente sobre una imagen de tamaño SXGA avanza a la imagen siguiente. Puede se- leccionar el desplazamiento de página para una carpeta particular o todas las carpetas. Los ar- chivos AVI no se visualizan. | |
|--|--|--|
| Slide Show | Las imágenes en una carpeta específica o todas las carpetas se abren al tamaño máximo de ven- tana para adaptarse al monitor que se está usando. AUTO o MANUAL pueden seleccionarse como el tipo de cambio de imagen. Los archivos AVI no se visualizan. | |
| Pantalla completa | Seleccionando AUTO para Slide Show ocasiona que las imágenes en una carpeta específica o todas las carpetas se abran al tamaño máximo de ventana para adecuarse al monitor que se está usando. Las imágenes cambian en un in- tervalo de cinco segundos. | |
| Reproduc- ción de pelí- cula (AVI) | Los archivos de película AVI pueden reproducir- se sobre la pantalla. El tamaño de imagen re- producida es el mismo que el tamaño de la ima- gen grabada. La reproducción sin fin se realiza con los formatos Type1 y Type3, mientras Type2 y Type4 reproducen la película una vez y luego se para. | |

USANDO LA TARJETA CompactFlash CON SU COMPUTADORA

S-110

Almacenando un archivo HTML

- Puede usar la aplicación Photo Loader, para almacenar fácilmente las imágenes en el archivo HTML a una computadora. Para los detalles vea la documentación que viene con la aplicación Photo Loader.
- Antes de usar la tarjeta CompactFlash nuevamente (luego de almacenar sus imágenes en otro medio), borre todos los archivos actuales o formatee de nuevo la tarjeta.

| | Síntoma | Causa posible | Acción a tomar |
|----------------|--|--|---|
| nentación | Sin alimentación. | Pilas no colocadas correctamente. Pilas agotadas. Adaptador de CA diferente. La cubierta del objetivo no está completamente abierta. | Coloque las pilas correctamente(página S-35). Cambie las cuatro pilas por un juego de pilas nuevas (página S-35). Utilice solamente el adaptador de CA recomen- dado. Abra completamente la cubierta del objetivo. |
| Fuente de alir | Falla de alimentación re- pentina. | Apagado automático. Energía baja de las pilas. Se están usando pilas de manganeso. | Vuelva a activar la alimentación. Cambie las cuatro pilas por un juego de pilas nuevas (página S-35). Cambie las pilas de manganeso por pilas alcalinas, de litio de Ni-MH. |
| | Indicador " La " sobre la pantalla de CL. | Las pilas están por agotarse. | Cambie las cuatro pilas por un juego de pilas nue- vas (página S-35). |
| ión | No se graba al presionarse el botón disparador. | La cubierta del objetivo está cerrada. La unidad de flash no carga. Mensaje "MEMORY FULL" sobre la pantalla del monitor. Capacidad de memoria insuficiente o no hay tar- jeta de memoria colocada en la cámara. | Deslice para abrir la cubierta del objetivo. Espere hasta que la carga de la unidad de flash haya finalizado. Borre las imágenes que no necesite más en la cámara. Coloque una tarjeta de memoria. |
| Grabac | El enfoque automático no puede enfocar la imagen. | Objetivo sucio. El sujeto que desea enfocar no se encuentra en el cuadro de enfoque. Condiciones que hacen que sea imposible obte- ner un enfoque apropiado. La cámara está inestable o sacudiéndose. | Limpie el objetivo. Apunte la cámara de modo que el sujeto que desea enfocar se encuentre dentro del cuadro de enfoque. Cambie al modo manual y enfoque manualmente. Utilice un trípode para estabilizar la cámara. |



| | Síntoma Causa posible | | Acción a tomar |
|----------|--|--|---|
| | La imagen grabada está fuera de enfoque. El ajuste de enfoque no es correcto. A e c | | Asegúrese de que el sujeto que desea enfocar se encuentra dentro del cuadro de enfoque automáti- co en el momento de grabar la imagen. |
| F F | Falla de alimentación du- rante la operación del dis- parador automático. | Energía baja de las pilas. | Cambie las cuatro pilas por un juego de pilas nue- vas (página S-35). |
| u | La imagen de la pantalla del monitor está fuera de foco. | Falla de enfocar la imagen mientras la cámara se encuentra en el modo manual. Intento de grabar paisajes o retratos en el modo macro. Intento de usar el modo P (grabación estándar) mientras el sujeto se encuentra dentro de 50 cm de la cámara. | Enfoque la imagen antes de grabarla. Utilice el modo P para las tomas de escenas y grupos. Utilice el modo macro para las tomas de prime- ros planos. |
| Grabacio | La imagen del visor está oscura. | La cámara está en el modo REC. La dioptría no está ajustada correctamente. | Deslice para abrir la cubierta del objetivo para ingresar el mode REC. Gire la perilla de dioptría hasta que el área den- tro del cuadro de enfoque automático aparezca claro. |
| | Brillo y colores pobres cuan- do se opera en interiores. | Interior con luz fluorescente. | Dispare con luz incandescente u otra luz que no sea fluorescente (página S-46). |
| | No se puede llevar a cabo una grabación de película. | El modo de grabación de película no está selec- cionado. Capacidad insuficiente de la memoria de la cá- mara. | Seleccione el modo de grabación de película (página S-59). Borre las imágenes que no necesita más de la memoria de la cámara. |
| | La imagen grabada no que- da almacenada. | Caída de la alimentación antes de que la imagen sea almacenada en la memoria. La cubierta de tarjeta de memoria fue abierta an- tes de almacenarse completamente la imagen. | Cambie las cuatro pilas por un juego de pilas nuevas (página S-35). No abra la cubierta de la tarjeta de memoria has- ta que la imagen se grabe completamente. |



| | Síntoma Causa posible | | Acción a tomar |
|---------|---|---|---|
| | Los colores de la imagen grabada son diferentes de los de la presentación en el momento en que se compo- ne la imagen. | Reflexión de luz solar o luz de otra fuente. Ajuste de la calidad de imagen. | Oriente la cámara de modo que la luz no incida directamente en el objetivo. Utilice el menú de grabación para cambiar a una calidad de imagen más alta para la grabación. |
| | Botón [▶]/[◀] no opera du- rante la presentación de nueve páginas. | Operación de botón durante cambio de página. | Espere hasta que una imagen se encuentre sobre la pantalla del monitor antes de llevar a cabo una operación de botón. |
| ducción | No se puede encontrar una imagen. | Grabación de imágenes de tarjeta de memoria usando una cámara que no soporta DCF. Archivos de gestión requeridos para visualizar las imágenes no pueden ser creados. | Los sistemas de gestión de archivo de cámaras que no soportan DCF son diferentes del que usa esta cámara. Esta cámara no puede leer tarje- tas grabadas con tales cámaras. Permita más espacio disponible en la tarjeta de memoria borrando algunas de sus imágenes u otros datos. |
| Repro | La cámara está conectada a un televisor, pero los con- tenidos del monitor de la pantalla de CL no aparecen sobre la pantalla del televi- sor. | Conexión de cámara-TV incorrecta. Ajuste de TV erróneo. Selección de un modo de video equivocado. | Conecte correctamente usando el cable de vi- deo (página S-95). Ajuste el TV correctamente. Cambie el modo de video. |
| | Las imágenes no pueden visualizarse cuando son transferidas de nuevo a la cámara desde una compu- tadora. | Las imágenes se encontraban en una tarjeta de memoria cuando fueron abiertas en la computadora para la edición, y luego fueron vueltas a almacenar de nuevo a la tarjeta de memoria. | Utilice la aplicación Photo Loader para transferir las imágenes editadas de nuevo a la cámara. |
| Borrado | La operación de borrado no funciona. | Todas las imágenes están protegidas. | Desproteja las imágenes que desea borrar (página S-86). |



| | Síntoma | Causa posible | Acción a tomar |
|-------|---|---|--|
| | No se pueden seleccionar los ítemes en el menú de reproducción. | | Seleccione una función diferente o cambie al modo de grabación. |
| | No opera ningún botón o in- terruptor. | Falla debido a carga electrostática o un fuerte impacto. La cámara está conectada a una computadora. | Quite las pilas y desconecte el adaptador de CA si está usando uno. Vuelva a colocar la fuente de ali- mentación y active la cámara. Si aun no funciona, comuníquese con un concesionario o centro de ser- vicio autorizado CASIO. |
| | Slide Show se inicia aun- que no se encuentra selec- cionada. | Activación de la función de protección de pantalla. | Desactive la función de protección de pantalla (pá- gina S-81). |
| Otros | No aparece nada sobre la pantalla del monitor. | La cámara está en la condición de sueño (des- canso). Una comunicación usando el cable USB se en- cuentra en progreso. | Salga de la condición de sueño. Después de completarse una operación de co- municación usando un cable USB desenchufe el cable USB desde la cámara. |
| | No se puede realizar la co- municación de datos me- diante infrarrojos. | El otro dispositivo no soporta el protocolo IrTran- P. Las unidades de recepción y transmisión no se encuentran posicionadas correctamente. Objeto bloqueando el paso de la señal, otro dis- positivo usando rayos infrarrojos en las cerca- nías, o iluminación fluorescente. Luz solar directa | Comuníquese solamente con los dispositivos que soportan el protocolo IrTran-P. Oriente los puertos infrarrojos de los dos dispo- sitivos de modo que se enfrenten directamente uno al otro (página S-100). Aleje los dispositivos de envío y recepción de la fuente del problema. Evite la comunicación de datos mediante infrarrojos a la luz directa del sol. |



MENSAJES

Can't play PANORAMA

Este mensaje aparece cuando no hay suficiente memoria para realizar una grabación panorámica. Borre algunas imágenes desde la tarjeta de memoria para dejar espacio para la imagen nueva.

CF ERROR

You must format the CompactFlash card before using it with this camera. FORMAT→MENU

Siempre que una tarjeta de memoria comienza a funcionar anormalmente, lleve a cabo el procedimiento siguiente.

ilmportante!

El procedimiento descrito a continuación borra todas las imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria. Cerciórese de que todas sus imágenes importantes se encuentran copiadas en el disco duro de una computadora u otro medio de almacenamiento antes de realizar este procedimiento.

Para volver a hacer el formato de una tarjeta de memoria

- Conecte el adaptador de CA a la cámara y cambie a la alimentación por CA o coloque un juego de pilas nuevas dentro de la cámara.
- Una falla de alimentación mientras se está realizando la operación de formato cancela la operación de formato.
- 2. Presione MENU.



- Utilice [♥] y [▲] para seleccionar "Yes", y luego presione SET.
- Seleccione MENU si desea cancelar el procedimiento de borrado sin borrar nada.
- La finalización de la operación de formato se indica por el mensaje "NO IMAGE" apareciendo en la pantalla del monitor. Este mensaje también indica que la tarjeta de memoria fue formateada exitosamente.

MEMORY FULL Change quality or delete unneeded images. No hay suficiente memoria para grabar en el modo de calidad actual. Cambie a otro modo de calidad, o borre algunas imágenes de la tarjeta de memoria (páginas S-51, 88).

MEMORY FULL Delete unneeded images.

- No hay suficiente memoria para una grabación adicional. Borre algunas imágenes de la tarjeta de memoria (página S-88).
- La carpeta DCIM u otro archivo (página S-105) no pueden crearse debido a una insuficiente memoria cuando se transfieren los datos desde una computadora a la tarjeta de memoria. Utilice su computadora para borrar las imágenes innecesarias y obtener espacio en la tarjeta de memoria para las imágenes que desea transferir. También puede presionar el botón MENU y formatear la tarjeta de memoria en la cámara, pero haciéndolo también borra todos los archivos de imágenes almacenados actualmente en la tarjeta de memoria.

NO FORMAT

S-115

La tarjeta de memoria no está formateada. Realice el formato de la tarjeta antes de intentar usarla (página S-33).

MENSAJES

| <u>5</u> | No hay tarjeta de memoria instalada en la cámara. |
|---|---|
| RECORD ERROR | Este mensaje aparece cuando la imagen que está tratando de grabar no puede ser comprimida por al- guna razón. Trate de cambiar el ángulo de la cáma- ra al sujeto. |
| REPLACE BATTERY! | La energía de pila está baja. La alimentación de la cámara se desactiva automáticamente después que aparece este mensaje. |
| There are no images | No hay imágenes almacenadas en la tarjeta de me- moria. |
| This camera cannot display the image you selected!on this | El archivo de imagen JPEG que está tratando de visualizar se encuentra alterado o con un formato que no es compatible con la cámara. |

ESPECIFICACIONES

S-117

| Descripción | Cámara digital. |
|--|---|
| Modelo | QV-2000UX/Ir. |
| Formato de grabación de archivo de imagen | . Imágenes fijas (incluyendo las panorá- micas), JPEG (Exif. Ver. 2.1), estándar DCF (regla de diseño para el sistema de archivo de cámara), compatible con DPOF, Películas: AVI. |
| Medio de grabación | Tarjeta de memoria CompactFlash (Tipo I/II). |
| Tamaño de imagen grabada (en pixeles) | 1600 x 1200 pixeles, 800 x 600 pixeles. |

Capacidad de memoria estándar, número de archivos de imagen, tamaño de imagen generada de computadora

| Estático | | |
|----------------|---------|----------------------------------|
| 1600 x 1200 FI | INE | 71/8 imágenes (850KB / imagen) |
| N | IORMAL | 97/9 imágenes (600KB / imagen) |
| E | ICONOMY | 163/15 imágenes (350KB / imagen) |
| 800 x 600 FI | INE | 225/22 imágenes (200KB / imagen) |
| N | IORMAL | 227/29 imágenes (150KB / imagen) |
| E | ICONOMY | 361/39 imágenes (120KB / imagen) |

Película: Formato de archivo AVI

Total aproximado: 200 segundos / 25 segundos (300KB/segundo)

 La duración máxima de la grabación de película normal es de 30 segundos. La duración máxima de una película PAST es de 10 segundos.

* Cuando se usa una tarjeta CF de 64MB/8MB.

Borrado de imagen Una sola imagen, todas las imágenes en una carpeta, todas las imágenes en la memoria (con protección de memoria).

| Elemento de imagen | . CCD de 1/2 de pulg. (Total de pixels: 2.110.000); Pixels efectivos: 2.020.000). |
|--|--|
| Objetivo | . F2,0 a 2,8; f = 6,5 a 19,5 mm (equiva- lente a un objetivo de 36 a 108 mm para el sistema de película de 35 mm). |
| Zoom | Zoom óptico, 3X; zoom digital: 6X (en combinación con el zoom óptico). El tamaño de imagen es de 800 x 600 pixeles cuando se usa el zoom digital. |
| Enfoque | Enfoque automático con detección de contraste, enfoque manual con el modo macro y bloqueo de enfoque. |
| Gama de enfoque | $0.5m a \infty$ para enfoque normal; 20cm a 50cm para macro (approximadamente 20cm a ∞ con enfoque manual), desde la superficie del filtro de protección del objetivo. |
| Control de exposición Medición de luz: Exposición: | Múltiples patrones, punto central, pun- tual mediante CCD. Exposición automática (AE) programa- da, exposición automática (AE) con prioridad de obturación, exposición au- tomática (AE) con prioridad de apertura. |
| de exposición: | 2EV a +2EV (unidades de 1/3 de EV). |
| Obturador | Obturador electrónico CCD, obturador mecánico. 1 a 1/800 de segundo. |
| Apertura | F2,0 a F11 cambio automático o cam- bio manual |

ESPECIFICACIONES

S-118

| Equilibrio de blanco | Automático/Fijo (4 modos), cambio ma- nual. |
|--|---|
| Disparador automático | .10 segundos, 2 segundos. |
| Flash incorporado Modos de flash: Alcance del flash: | AUTO, ON, OFF y reducción de ojos rojos. Aproximadamente 0,5 a 4 metros. |
| Funciones de grabación | Un disparo, disparador automático, pe- lícula, panorama, continuo, rápido, macro, paisaje, escena nocturna, retra- to. |
| Monitor | .TFT de 1,8 pulgadas, pantalla de CL HAST de color y bajo resplandor (122.100 pixels, 555 x 220). |
| Visor | Monitor con pantalla de CL o visor ópti- co |
| Reloj | Reloj digital de cuarzo incorporado para la grabación y almacenamiento de la hora y fecha con datos de imagen; calendario automático hasta el 2049. |
| Terminales de entrada/salida | DIGITAL IN/OUT, Puerto USB (mini- puerto especial), conector del adapta- dor de CA, VIDEO OUT (NTSC y PAL). |
| Comunicación mediante infrarrojos | IrDA1,1 cumpliendo con IrTran-P. |
| Fuente de alimentación | Cuatro pilas de litio o alcalinas de tama- ño AA. Cuatro pilas recargables de ní- quel metal hidrido de tamaño AA (NP- H3). Adaptador de CA (AD-C620). |

Duración de pilas

Los valores indicados a continuación indican el número de horas antes de que la pila falle bajo una temperatura de operación normal (25°C). Estos valores son solamente valores de referencia, y no garantizan que cualquier juego particular de pilas pueda proporcionar realmente la duración de servicio indicada. Las bajas temperaturas acortan la duración de las pilas.

| Tipo de operación | Pilas alcalinas de tamaño LR6. | Pilas de litio FR6. |
|--------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Reproducción continua | Aproximadamente 170 minutos. | Aproximadamente 290 minutos. |
| Grabación continua | Aproximadamente 380 disparos. | Aproximadamente 920 disparos. |

 Las guías anteriores se basan en los tipos de pila siguientes: Alcalina: MX1500 (AA) DURACELL ULTRA Litio: Energizer

· La duración de pila varía con la marca.

Los valores de grabación continua muestran el número de disparos sin usar el flash. El número de disparos depende en el uso del flash, y si el flash está activado o desactivado.

Consumo de energía Aproximadamente 6,6 W.

Dimensiones 129,5(AI) x 75(An) x 61(Pr) mm.

Peso Aprox. 315 g (sin las pilas).

Accesorios estándar Tarjeta de memoria COMPACTFLASH de 8 MB, correa, estuche blando, cable USB especial, cable de video, cable de transferencia de datos, CD-ROM, cuatro pilas alcalinas LR6, referencia básica, manual del usuario del software incluido

S-119

- Esta cámara no tiene una pila separada para energizar su reloj. Los ajustes del reloj se borran siempre que la cámara queda sin alimentación durante unas 24 horas (por el agotamiento de las pilas mientras no está conectada a un tomacorriente de CA con el adaptador de CA). Después que la alimentación se reanuda, ya sea colocando pilas nuevas o conectando a un tomacorriente de CA, tendrá que ajustar la hora y fecha correcta nuevamente.
- El panel de cristal líquido incorporado en esta cámara es el producto de una ingeniería de alta precisión, con un régimen de pixel efectivo de 99,99%. Esto también significa, sin embargo que 0,01% de los pixels puede llegar a no iluminarse o permanecer iluminado en todo momento.